

PTE ÁOK ÉS ETK
PROFEX
JOGI SZAKNYELVI NYELVVIZSGARENDSZER

VIZSGALEÍRÁS
(SPECIFIKÁCIÓ)

Készítette: dr. Warta Vilmos, dr. Hegedűs Anita, dr. Kránicz Rita, Hambuchné dr. Kóhalmi Anikó,
Pókay Marietta, Hőnig Klára, Nagy Tímea

2025. 09.15.

Tartalomjegyzék

1. A vizsga célja.....	4
2. A célcsoport.....	4
3. A vizsga szintbesorolása	4
3.2. Mit tud a valós életben az a jelölt, aki teljesít egy-egy adott szintet.....	4
4. A vizsga nyelvtudás-fogalma (konstrukuma, elméleti keretei).....	4
5. A vizsga felépítése és időbeosztása.....	10
6. A vizsgarészek súlyozása	16
7. Jellemzőes célnyelvi helyzetek	16
8. Szövegtípusok és a szövegek hossza	18
KÜSZÖBSZINT (B1).....	18
KÖZÉPSZINT (B2).....	22
HALADÓSZINT (C1)	26
9. Vizsgálható készségek.....	30
10. Vizsgálható nyelvi elemek.....	30
11. Témakörök.....	30
12. Vizsgafeladat típusok.....	30
13. Feladatok száma, itemek száma, promptok jellege, száma, hossza és egyéb jellemzői	30
14. Standardizált utasítások (írásban teljesített) és vizsgavezetés (beszédkészség)	30
BESZÉDÉRTÉS B1 SZINT.....	31
BESZÉDÉRTÉS B2 SZINT.....	33
BESZÉDÉRTÉS C1 SZINT.....	35
OLVASÁSKÉSZSÉG B1, B2 ÉS C1 SZINTEK.....	37
ÍRÁSKÉSZSÉG B1 SZINT	39
ÍRÁSKÉSZSÉG B2 SZINT	41
ÍRÁSKÉSZSÉG C1 SZINT	43
KÖZVETÍTÉS B1 SZINT	45
KÖZVETÍTÉS B2 SZINT	46
KÖZVETÍTÉS C1 SZINT	47
Szóbeli vizsgavezetés.....	48
15. Szótárhasználat az írásbeli vizsgarészekben.....	48
16. Pontozási/értékelési kritériumok	50
Írásbeli vizsga.....	50
Szóbeli vizsga.....	51
17. Az értékelés módszere, értékelési skálák.....	52
Az írásbeli vizsga értékelése	52

A szóbeli vizsga értékelése	54
18. Teljesítmény minimumok meghatározása a vizsga egészére és részeire.....	73
19. Eredményszámítás módja	73
Írásbeli	73
Szóbeli	74
20. Link a kipróbált mintafeladatsorokhoz.....	75
21. Idézett művek.....	76

1. A vizsga célja

A szakterületre jellemző szaknyelvi kommunikációs készségek mérése, és ez által pozitív visszahatás kiváltása a szakterületen munkát vállalni kívánó szakemberek és hallgatók szaknyelv tanulásának folyamatára.

2. A célcsoport

Olyan jogi és közigazgatási képzésben résztvevő hallgatók és oktatók, akik tanulmányaik során, ill. azok lezárása után a szakterületen vállalnak munkát akár kül-, akár belföldön, valamint a már munkába állt jogi és közigazgatási területen dolgozó szakemberek.

3. A vizsga szintbesorolása

A vizsgarendszer kifejlesztését megelőzően végzett szükségletelemzés rávilágított arra, hogy a vizsga mérési céljának elsősorban a szakterületen végzett munkához szükséges beszédképesség, beszédértés, írásképesség, olvasásképesség, ill. nyelvi közvetítőképesség (közvetítés) mérésére kell irányulnia.

A szóbeli és írásbeli készségek mérésére külön-külön is van lehetőség küszöbszinten (B1), középszinten (B2) és haladószinten (C1).

Mind a B1, B2 és C1 szint standardizált és a Közös Európai Referenciakerethez (KER) illesztett.

3.2. Mit tud a valós életben az a jelölt, aki teljesít egy-egy adott szintet

Ezt a kérdést részletesen tárgyalta a 7. fejezet (15-17 oldal).

4. A vizsga nyelvtudás-fogalma (konstrukuma, elméleti keretei)

A szaknyelvi képesség komponenseinek ismerete mind a tesztfejlesztők, mint a feladatírók számára fontos. Ezek egy meglehetősen zárt rendszerben összegződnek, amely további elemzés lehetőségét kínálja és arra is következtetni enged, hogy ezt a meglehetősen komplex nyelvi képességet hol lehet kitapintani. A Douglas 2000-ben leírt rendszer Bachman modelljére emlékeztet, ami újabb bizonyíték arra nézve, hogy a szaknyelvi vizsgák nagyon hasonlóak a kommunikatív nyelvvizsgákhoz, és valójában az egyetlen különbség a specificitás mértékében van. Az alábbi 1. táblázat a szaknyelvi képesség komponenseit mutatja be Douglas nyomán.

Nyelvtudás

Grammatikai tudás

- szókincs ismeret
- morfológiai és szintaktikai ismeret
- fonológiai ismeret

Szöveg tudás

- kohézió ismeret
- retorikai vagy konverzációs szervezés ismeret

Funkcionális tudás

- fogalmi funkciók ismerete
- manipulatív funkciók ismerete
- heurisztikus funkciók ismerete
- imaginárius funkciók ismerete

Szociolingvisztikai tudás

- dialektus és nyelvváltozat ismeret
- regiszter ismeret
- idiomatikus kifejezés ismeret
- kulturális utalások ismerete

Stratégiai komponensek

Értékelés

- a kommunikatív szituáció vagy a megfelelő diskurzus területen megfogalmazott tesztfeladat értékelése
- a reakció helyességének és helyénvalóságának értékelése

Célkitűzés

- annak eldöntése, hogy válasz adjunk-e és hogyan a kommunikatív szituációra

Tervezés

- annak eldöntése, hogy milyen nyelvtudás elemekre van szükség a kitűzött cél eléréséhez

Kivitelezés kontrolja

- a cél megvalósításának megfelelő nyelvtudás elemek előhívása és szervezése

Háttér ismeret

Diskurzus területek

- a korábbi tapasztalatokon alapuló utalásoknak keretet ad, amelyeket arra használunk, hogy egy aktuális inputot értelmezzünk és megjósoljuk azokat, amelyek bekövetkeznek

(Douglas 2000:35 nyomán)

Most nézzük meg, hogyan érvényesülnek a szaknyelvi képesség komponensei a PROFEX szaknyelvvizsgában és hogyan vizsgáljuk őket.

Nem lehet túlhangsúlyozni azt a tényt, hogy a PROFEX szaknyelvvizsga nem szakmai, hanem kizárólag nyelvi készségeket mér. Mivel a kommunikáció egyrészt a szakmai diskurzusközösségen belül folyik,

egyrészt az esetleges partnerekre irányul, nem kerülhetjük el, hogy olyan verbális megnyilatkozásokat teszteljünk, amelyek a nyelvi készségek szakmai kontextusban való alkalmazását igénylik. Ezért, a nyelvtudás komponenseinek tesztelésén felül, a PROFEX szaknyelvvizsgának a stratégiai komponenseket is tesztelni kell, amelyek a tesztfeladatok és a szaknyelvi képesség közötti interface-t jelentik. A háttér ismeretet nem szabad tesztelni a szaknyelvi vizsgában, azonban az jelen van abból a célból, hogy a vizsgázók megértsék, milyen szimulációkat kíván meg a vizsga és mik a helyénvaló teljesítmény kritériumai.

Mind arról már többször volt szó, a szaknyelvi vizsgáztatás egyetlen célja a nyelvtudás és annak alkalmazásának tesztelése. Első pillantásra könnyűnek tűnhet, hogy a nyelvtudást egyfajta általános nyelv tudásának értelmezzük és azt a következtetést vonjuk le, hogy az úgynevezett általános nyelv szilárd alapokra helyezése automatikusan elősegíti a szaknyelv tudását. Erről azonban távolról sincs szó. Az egyes komponensek elemzése megmutathatja a legfontosabb különbségeket.

A regiszterek ismerete alapvető a PROFEX szaknyelvvizsgát letevők számára. A feladatíróknak törekedniük kell arra, hogy mindegyik feladatban módosítsák a megfelelő regiszter ismeretét. Ez akkor válhat igazán fontossá, amikor megadják az egyes itemekhez tartozó elfogadható válaszokat. Ugyanez vonatkozik az idiomatikus kifejezések ismeretére is, ami felöleli a nemzetközileg használt terminológiát, betűszókat, a félig szleng rövidítéseket és az idiómákat, beleértve ezek használatát és megértését is.

A kulturális utalások ismerete egy rendkívül érzékeny terület, amely részletes elemzést igényel. Mivel a PROFEX szaknyelvvizsga vizsgázói nem a célnyelvek anyanyelvi beszélői, számukra a kultúrára vonatkozó követelményekhez való alkalmazkodás plusz feladatot jelent. Az első kérdés, amely felmerül az, hogy melyik kultúráról van szó. Vajon az angol nyelv esetében például a brit vagy az amerikai kultúra a cél, de a német nyelv esetében is számos lehetőség kínálkozik. A vizsgázóknak nem elég tehát egy új kódot elsajátítaniuk, amely a nemzetközi terepeken megjelenő különleges kommunikatív feladatok megoldására alkalmas. Tisztában kell lenniük azokkal a kulturális üzenetekkel is, amelyeket a szaknyelv használata megkíván. A vizsgafejlesztőknek is szem előtt kell tartaniuk ezt a szempontot. Másfelől a produktív feladatokban, mint például a levélírásban vagy beszédben a vizsgázók kultúrájára történő bizonyos utalásokat meg kell engedni, minthogy ezek az adott egyén személyiségének részét képezik.

A szaknyelvi képesség komponenseinek másik nagy csoportját alkotják a stratégiai komponensek. A négy stratégiai komponens inkább a teszt értékelésében, mint a tesztfejlesztésben játszik szerepet. Ez tükröződik a szintleírásokban és az értékelők számára készülő egyéb tájékoztató anyagokban. Azonban, mivel a vizsgafejlesztők és feladatírók az elfogadható és helyes válaszok megállapításáért is felelnek, nem hagyhatják figyelmen kívül ezeket a komponenseket, amikor teszt ütemeket írnak. Másképpen szólva ez azt jelenti, hogy bár nincs szükség arra, hogy közvetlenül foglalkozzanak a négy stratégiai komponenssel, számukra fontos, hogy a vizsgázóknak milyen szituációval kapcsolatos ismereteiket kell feleleveníteni és milyen kommunikatív készségeiket kell aktiválni.

A szaknyelvi képesség komponenseinek harmadik csoportját a háttér ismeret alkotja. Ezen a ponton három fontos megállapítást kell tennünk a szakmai háttér ismeretre vonatkozóan:

- 1/ Egy szaknyelvi vizsgának, így a PROFEX szaknyelvvizsgának sem lehet célja a szakmai háttér ismeret vizsgálata, következésképpen semmilyen szaknyelvi vizsgafeladat nem irányulhat közvetlenül szakmai ismeretek felidézésére.
- 2/ A szakmai háttérismeret a PROFEX szaknyelvvizsga feladatok megoldásának előfeltétele.
- 3/ Minden háttér ismeret referenciakeretekben tükröződik, amelyeket sémáknak nevezünk, és amelyek előzetes tapasztaláson alapulnak.

A következő táblázat azt foglalja össze, hogy melyek azok a tulajdonságok, képességek, készségek és sajátos tudások, melyekből egy adott szinten a PROFEX szaknyelvi vizsgarendszerben mért nyelvtudás összeáll.

	B1	B2	C1
Beszédértés	<ul style="list-style-type: none"> képes megérteni ismerős témában tényyszerű információt képes azonosítani a főbb mondanivalót és a részleteket képes megérteni tiszta beszédet, standard dialektust, rövid elbeszéléseket képes követni a főbb pontokat képes főbb vonalakban követni ismerős témát képes követni a szakterület előadását, ha világos szerkesztésű képes követni részletes utasításokat, ha a beszéd lassú és világos 	<ul style="list-style-type: none"> képes ismerős és ismeretlen témakörben szakterületén folyó szakmai megbeszélésekre, de megfelelő (explicit) diskurzus struktúrára szüksége van képes követni élénk társalgást, standard dialektus esetében képes megérteni konkrét és elvont témájú standard dialektusú átlagos sebességű bejelentéseket, rádiófelvételt úgy, hogy érzékeli a beszélő hangulatát és érzi a beszélő attitűdjét és üzeneteit is 	<ul style="list-style-type: none"> képes könnyen követni a mások között folyó interakciót elvont, összetett, ismeretlen témákban képes viszonylag könnyen követni előadást, beszélgetést, vitát képes kihallani az apróbb részleteket, a sugallt attitűdöket és a beszélők közötti kapcsolatot
Olvasáskészség	<ul style="list-style-type: none"> képes megérteni a fontosabb információkat ismert témákban a munka terén ismert témákban képes szakterületén megérteni lényegre törő tényyszerű szövegeket képes megérteni a lényeges információt képes átfésülni hosszabb szövegeket, hogy megtalálja a kívánt információt képes összegyűjteni egy adott feladathoz szükséges információt egy szöveg különböző részeiből 	<ul style="list-style-type: none"> képes megérteni összetett, konkrét vagy elvont szöveg gondolatmenetét képes magas fokú önállósággal olvasni képes aktiválni széles körű aktív olvasási szokásait képes gyorsan átolvasni hosszú és összetett szövegeket és megtalálni a lényeges részleteket képes szakmai témák széles körében meghatározására 	<ul style="list-style-type: none"> képes megérteni igényesebb, hosszabb szövegeket képes rejtett jelentéstartalmakat is érzékeltetni képes gyorsan átolvasni hosszú és összetett szövegeket és megtalálni a lényeges részleteket képes szakmai témák széles körében tartalmának és fontosságának meghatározására
Beszédkészség	<ul style="list-style-type: none"> képes egy témát folyékonyan, lineárisan leírni képes röviden megindokolni és megmagyarázni véleményeket, terveket és cselekedeteket képes kifejteni egy érvet úgy, hogy az többnyire könnyen követhető képes rövid, begyakorolt bejelentést tenni szakterületével kapcsolatos mindennapos témában képes előre elkészített, lényegre koncentrált előadást tartani ismerős témáról saját szakterületéről képes megválaszolni az előadást követő egyszerű kérdéseket 	<ul style="list-style-type: none"> képes világos, részletes bemutatást adni témák széles skálájában képes gondolatait kiegészítő adatokkal és megfelelő példákkal kifejteni és alátámasztani képes világos és szisztematikusan kifejtett leírást és bemutatást adni képes megfelelően kiemelni a fontos gondolatokat képes nézeteit érvekkel alátámasztani képes érveit sorba fűzni, érvelése világos, jól követhető képes folyékony, rögtönzött, (természetesnek ható) bejelentést tenni képes világos, előre elkészített előadást tartani, kifejteni az előnyöket-hátrányokat, fontos gondolatokat kiemelni képes természetes módon eltérni az előre elkészített szövegtől képes figyelemre méltó folyékonyással beszélni 	<ul style="list-style-type: none"> képes világos, részletes leírást, bemutatást adni összetett témákkal kapcsolatban, összekapcsolni az egyes altémákat, kifejteni az egyes pontokat és megfelelő befejezéssel zárni képes folyékonyan, erőfeszítés nélkül bejelentést tenni, hangsúllyal és hanglejtéssel kifejezve a jelentés finomabb árnyalatait képes világos, jól szerkesztett előadást tartani összetett témákban képes a szöveg tartalmi részeit összekötő elemeket megfelelően alkalmazni képes hatékonyan és flexibilisen alkalmazni a nyelvet képes jól kezelni a közbeszólásokat

Íráskészség	<ul style="list-style-type: none"> • képes egyszerű, összefüggő szöveget alkotni ismert témában • képes leírni élményeket, eseményeket, ambíciókat • képes röviden megindokolni és magyarázni a különböző álláspontokat, terveket • képes elmondani egy történetet • képes ismerős témában lényegre koncentráló részletes leírást adni • képes megírni nagyon rövid beszámolókat standard formában tényyszerű információkkal 	<ul style="list-style-type: none"> • képes világos, részletes szöveget alkotni témák széles körében • képes kifejtteni véleményét egy adott témáról • képes olyan esszét írni, amelyben kifejti érvelését és érveket szolgáltató • képes megmagyarázni a különböző alternatívák előnyeit és hátrányait • képes kihangsúlyozni a lényeges pontokat • képes problémamegoldásokról értékelést írni 	<ul style="list-style-type: none"> • képes világos, jól szerkesztett részletes szöveget alkotni összetett témákban • képes megbízhatóan alkalmazni a kohéziós eszközök széles körét • képes összetett témákat világos, jól szerkesztett módon kifejtteni • képes kiegészítő gondolatok, érvek és megfelelő példák felhasználásával kifejtteni és alátámasztani nézeteit • képes a megfelelő stílus, regiszter és műfal alkalmazására
Közvetítés	<p><u>Fordítás célnyelvről magyar nyelvre</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • képes egyszerű, összefüggő szöveg közvetítésére célnyelvről anyanyelvre szakterületén ismert témában 	<p><u>Magyar nyelvű input - célnyelvű összefoglalás</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • képes világos, részletes szöveget alkotni témák széles körében az adott műfaj sajátosságainak megfelelően • képes összefüggő szöveget alkotni a kohéziós eszközök megfelelő használatával 	<p><u>Fordítás magyar nyelvről célnyelvre</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • képes a szakmát jellemző komplex kommunikációs készségeket feltételező műfajokban szövegek közvetítésére anyanyelvről célnyelvre • képes világos, jól szerkesztett részletes szöveget alkotni összetett témákban • képes megbízhatóan alkalmazni a kohéziós eszközök széles körét

5. A vizsga felépítése és időbeosztása

PROFEX – Jogi és közigazgatási szaknyelv - KER szintjeihez illesztett részletes leírás			
Beszédértés	KÜSZÖB SZINT (B 1)	KÖZÉPSZINT (B 2)	HALADÓSZINT (C 1)
feladat leírása	<p>1. feladat: lassú beszédtempójú narratív szöveg tényszerű információinak megértése 1000-1100 n terjedelmű szóköz nélkül</p> <p>2. feladat: lassú beszédtempójú szaknyelvi párbeszéd (szakember-szakember, kliens-szakember, riporter-szakember) tényszerű információinak megértése 200-250 szó terjedelmű</p>	<p>1. feladat: átlagosnál valamivel lassúbb beszédtempójú narratív vagy leíró szakszöveg tényszerű és implikált információinak megértése 2400-2500 n terjedelmű szóköz nélkül</p> <p>2. feladat: átlagosnál valamivel lassúbb beszédtempójú szaknyelvi párbeszéd (szakember-szakember, kliens-szakember, riporter-szakember) tényszerű és implikált információinak megértése 400-450 szó terjedelmű</p>	<p>1. feladat: átlagos beszédtempójú narratív, leíró vagy érvelő szakszöveg tényszerű és implikált információinak megértése 3000-3100 n terjedelmű szóköz nélkül</p> <p>2. feladat: átlagos beszédtempójú szaknyelvi párbeszéd (szakember-szakember, kliens-szakember, riporter-szakember) tényszerű, implikált és globális információinak megértése 600-650 szó terjedelmű</p>
feladatra szánt teljes idő	20 perc	20 perc	20 perc
ítemek száma	20	20	20
elérhető pontszám	20 (minimum 8)	20 (minimum 8)	20 (minimum 8)
műfajok	<ul style="list-style-type: none"> • interjú • tájékoztató • jogi eset ismertetése • adatfelvétel 	<ul style="list-style-type: none"> • interjú • tájékoztató • jogi eset ismertetése • adatfelvétel • magyarázat • előadás 	<ul style="list-style-type: none"> • interjú • tájékoztató • jogi eset ismertetése • adatfelvétel • magyarázat • előadás
szövegtípusok	szaknyelvi narratíva szaknyelvi dialógus	szaknyelvi narratíva vagy leírás szaknyelvi dialógus	szaknyelvi érvelés szaknyelvi dialógus
feladatmegoldás menete	<p>Monológ: 1/ feladatlap megtekintése (1 perc) 2/ szöveg meghallgatása 3x (közben 30s szünet) 3/ feladatlap megoldása (2 perc)</p> <p>Dialógus: 1/ feladatlap megtekintése (1 perc) 2/ szöveg meghallgatása 3x (közötte 30s szünet) 3/ feladatlap kitöltése (2 perc)</p>	<p>Monológ: 1/ feladatlap megtekintése (1 perc) 2/ szöveg meghallgatása 2x (közben 30s szünet) 3/ feladatlap megoldása (2 perc)</p> <p>Dialógus: 1/ feladatlap megtekintése (1 perc) 2/ szöveg meghallgatása 2x (közötte 30s szünet) 3/ feladatlap kitöltése (2 perc)</p>	<p>Monológ: 1/ feladatlap megtekintése (1 perc) 2/ szöveg meghallgatása 2x (közben 30s szünet) 3/ feladatlap megoldása (2 perc)</p> <p>Dialógus: 1/ feladatlap megtekintése (1 perc) 2/ szöveg meghallgatása 2x (közötte 30s szünet) 3/ feladatlap kitöltése (2 perc)</p>
feladatra vonatkozó utasítás nyelve	L1	L1	L1
feladattípusok	<ul style="list-style-type: none"> • hiányos mondatok kiegészítése • feleletválasztó teszt (2 disztraktor, 1 helyes) • információ átvitel • igaz-hamis állítás (legfeljebb 3) • lyukas szöveg kiegészítése 	<ul style="list-style-type: none"> • feleletválasztó teszt (3 disztraktor, 1 helyes) • információ átvitel • hiányos mondatok kiegészítése • lyukas szöveg kiegészítése 	<ul style="list-style-type: none"> • feleletválasztó teszt (3 disztraktor, 1 helyes) • információ átvitel • hiányos mondatok kiegészítése • lyukas szöveg kiegészítése

PROFEX – Jogi és közigazgatási szaknyelv - KER szintjeihez illesztett részletes leírás

Beszédkésztség	KÜSZÖBSZINT (B 1)	KÖZÉPSZINT (B 2)	HALADÓSZINT (C 1)
feladat leírása	<p>1. feladat: spontán bevezető beszélgetés a vizsgázó szakterületével kapcsolatban, előre megadott témakörök közül kettő érintésével (8 pont)</p> <p><i>Felkészülési idő: nincs</i> <i>Kifejtés: 2-4 perc</i></p> <p>2. feladat: 5-5 pragmatikai funkciót kifejező, maximum 2 soros, magyar nyelven megadott irányítási szempont alapján szimulált beszélgetés két egyszerű szakmai szituációban:</p> <p>1. szakember-szakember tényközlés, helyzetleírás, utasítás kérése (6 pont)</p> <p><i>Felkészülési idő: 1 perc</i> <i>Kifejtés: 1-2 perc</i></p> <p>2. szakember-kliens útbaigazítás, kikérdezés, egyszerű utasítások adása, tájékoztatás, tanácsadás (6 pont)</p> <p><i>Felkészülési idő: 1 perc</i> <i>Kifejtés: 1-2 perc</i></p> <p>3. feladat: egyszerű bemutatást igénylő önálló beszédproduktum célnyelvű grafikon, táblázat, ábra, vagy kép alapján (10 pont)</p> <p><i>Felkészülési idő: 1 perc</i> <i>Kifejtés: 1-2 perc</i></p> <p><i>Adminisztráció, értékelés: 1-2 perc</i></p>	<p>1. feladat: spontán bevezető beszélgetés a vizsgázó szakterületével kapcsolatban, előre megadott témakörök közül kettő érintésével (8 pont)</p> <p><i>Felkészülési idő: nincs</i> <i>Kifejtés: 2-5 perc</i></p> <p>2. feladat: 7-7 pragmatikai funkciót kifejező, maximum 2 soros, magyar nyelven megadott irányítási szempont alapján szimulált beszélgetés két szakmai szituációban:</p> <p>1. szakember-szakember szakmai problémafeltáró párbeszéd (6 pont)</p> <p><i>Felkészülési idő: 1 perc</i> <i>Kifejtés: 1-3 perc</i></p> <p>2. szakember-kliens utasítás adása, magyarázat, eljárások bemutatása, tájékoztatás, kikérdezés, tanácsadás (6 pont)</p> <p><i>Felkészülési idő: 1 perc</i> <i>Kifejtés: 1-3 perc</i></p> <p>3. feladat: önálló témakifejtés nem nyelvi/nyelvi stimulus alapján (célnyelvű grafikon, táblázat, ábra) (10 pont)</p> <p><i>Felkészülési idő: 1 perc</i> <i>Kifejtés: 1-4 perc</i></p> <p><i>Adminisztráció, értékelés: 1-2 perc</i></p>	<p>1. feladat: spontán bevezető beszélgetés a vizsgázó szakterületével kapcsolatban, előre megadott témakörök közül kettő érintésével (8 pont)</p> <p><i>Felkészülési idő: nincs</i> <i>Kifejtés: 2-6 perc</i></p> <p>2. feladat: 10-10 pragmatikai funkciót kifejező, maximum 2 soros, magyar nyelven megadott irányítási szempont alapján szimulált beszélgetés két bonyolult szakmai szituációban:</p> <p>1. szakember-szakember problémamegoldó, érvelést igénylő szakmai vita (6 pont)</p> <p><i>Felkészülési idő: 2 perc</i> <i>Kifejtés: 1-5 perc</i></p> <p>2. szakember-kliens kikérdezés, érvelő tájékoztatás, magyarázat (6 pont)</p> <p><i>Felkészülési idő: 2 perc</i> <i>Kifejtés: 1-5 perc</i></p> <p>3. feladat: önálló beszédproduktum - miniprezentáció nem nyelvi/nyelvi stimulus alapján (magyar nyelvű táblázat), melynek végrehajtása során a vizsgázó szakmai kérdést fejt ki szakmailag kevésbé tájékozott közönség számára (10 pont)</p> <p><i>Felkészülési idő: 2 perc</i> <i>Kifejtés: 1-6 perc</i></p> <p><i>Adminisztráció, értékelés: 1-2 perc</i></p>

Megadott témakörök B1, B2 és C1 szinteken	1. Szakma, szakterület választás, szakmai érdeklődés 2. Szakdolgozat, disszertáció témája, kutatási terület 3. Külföldi ösztöndíj, külföldi tanulmányok 4. Szakmai tapasztalatok	5. A szakma jelenkori helyzete 6. A szakma hazai és nemzetközi megítélése 7. Jövőbeli elképzelések a szakma területén 8. Az idegen nyelv szerepe a szakmával kapcsolatban	9. Szakmai tanulmányok 10. Elhelyezkedési lehetőségek 11. Jogi és közigazgatási rendszerünk változásai a rendszerváltás óta 12. A jog megjelenése a mindennapi életben
feladatra szánt teljes idő	15 perc (minimum: 9 perc)	20 perc (minimum: 9 perc)	30 perc (minimum: 12 perc)
elérhető pontszám	30 (minimum 12)	30 (minimum 12)	30 (minimum 12)
műfajok	<ul style="list-style-type: none"> • szakmai narratíva • utasítás adás • eljárások leírása • tanácsadás 	<ul style="list-style-type: none"> • szakmai narratíva • magyarázat • tájékoztatás • tanácsadás • információ kiszűrése 	<ul style="list-style-type: none"> • szakmai narratíva • szakmai érvelés • szakmai tanácsadás • szakmai prezentáció
szövegtípusok	1/ szakmai beszélgetés 2/ leírás	1/ szakmai beszélgetés 2/ leírás, elbeszélés	1/ szakmai érvelés/ szakmai konzultáció 2/ szakmai prezentáció
feladatra vonatkozó utasítás nyelve	L1	L1	L1

PROFEX – Jogi és közigazgatási szaknyelv - KER szintjeihez illesztett részletes leírás			
Olvasáskészség	KÜSZÖBSZINT (B 1)	KÖZÉPSZINT (B 2)	HALADÓSZINT (C 1)
feladat leírása	1. feladat: szakirányú általános elbeszélő szöveg tényszerű információinak megértése 2. feladat: speciális elbeszélő szöveg tényszerű információinak megértése	1. feladat: szakirányú általános elbeszélő vagy leíró szöveg globális, tényszerű és implikált információinak megértése 2. feladat: speciális elbeszélő vagy leíró szakmai szöveg tényszerű, implikált és globális információinak megértése	1. feladat: szakirányú általános érvelő szöveg globális, tényszerű és implikált információinak megértése 2. feladat: speciális szakmai érvelő szöveg tényszerű, implikált és globális információinak megértése
feladatra szánt teljes idő	60 perc	60 perc	60 perc
elérhető pontszám	20 (minimum 8)	20 (minimum 8)	20 (minimum 8)
műfajok	1. autentikus szakirányú általános szöveg: tankönyvrészlet tájékoztató anyagok álláshirdetés 2. autentikus szakirányú általános szöveg: tankönyvrészlet ismeretterjesztő cikk garancialevél egyszerűbb szerződések	1. autentikus szakirányú általános szöveg: lexikon enciklopédia tankönyvrészlet szakkönyv részlete szakirányú témájú hivatalos levél pályázati kiírás részlete 2. autentikus speciális szakszöveg: tankönyvrészlet hivatalos közlemény jelentés absztrakt jog eset leírása szerződés ítélet döntés határozat kereset	1. autentikus szakirányú általános szöveg: lexikon enciklopédia tankönyvrészlet szakkönyv részlete szakirányú pályázat részlete pályázati kiírás részlete 2. autentikus speciális szakszöveg: tudományos közlemény részlete tankönyvrészlet monográfiarészlet összefoglaló jog eset leírása ítélet határozat rendelet irányelv állásfoglalás jegyzőkönyv jogszabály törvény hivatalos közlemény
célszövegek hosszúsága	350-400 szó (a két szöveg összesen)	1100-1200 szó (a két szöveg összesen)	1600-1700 szó (a két szöveg összesen)
feladattípusok	1. szöveg: <ul style="list-style-type: none"> szövegrészek tartalmát összefoglaló kifejezések hozzárendelése bekezdésekhez (2 disztraktor, 4 item helyes – globális értés) információ átvitel (pl. táblázat vagy grafikon kiegészítése): 35-75 szó (6 item – analitikus értés) 2. szöveg: <ul style="list-style-type: none"> 3-1 típusú feleletválasztó kérdés (4 item – globális értés) lyukas összefoglaló szöveg kitöltése: 40-80 szó (6 item – analitikus értés) 	1. szöveg: <ul style="list-style-type: none"> szövegrészek tartalmát összefoglaló kifejezések hozzárendelése bekezdésekhez (2 disztraktor, 4 item helyes – globális értés) információ átvitel (pl. táblázat vagy grafikon kiegészítése): 35-95 szó (6 item – analitikus értés) 2. szöveg: <ul style="list-style-type: none"> 3-1 típusú feleletválasztó kérdés (4 item – globális értés) lyukas összefoglaló szöveg kitöltése: 50-100 szó (6 item – analitikus értés) 	1. szöveg: <ul style="list-style-type: none"> szövegrészek tartalmát összefoglaló kifejezések hozzárendelése bekezdésekhez (2 disztraktor, 4 item helyes – globális értés) információ átvitel (pl. táblázat vagy grafikon kiegészítése): 40-110 szó (6 item – analitikus értés) 2. szöveg: <ul style="list-style-type: none"> 3-1 típusú feleletválasztó kérdés (4 item – globális értés) lyukas összefoglaló szöveg kitöltése: 70-130 szó (6 item – analitikus értés)
feladatra vonatkozó utasítás nyelve	L1	L1	L1

PROFEX – Jogi és közigazgatási szaknyelv - KER szintjeihez illesztett részletes leírás			
Íráskészség	KÜSZÖBSZINT (B 1)	KÖZÉPSZINT (B 2)	HALADÓSZINT (C 1)
feladat leírása	szakirányú hivatalos, tényszerű információkat közlő levél és email készítése magyar nyelven megadott szempontok alapján	szakirányú hivatalos tényszerű és implikált információkat közlő levél és e-mail készítése magyar nyelven megadott szempontok alapján	szakirányú érvelő levél és e-mail készítése magyar nyelven megadott szempontok alapján
irányítási szempontok száma és jellemzői	1. hivatalos levél: feladó, címzett, dátum, levél közlési célja, + 4 kifejtendő tény (max. 2 soros). 2. hivatalos e-mail: tárgy, levél közlési célja, + 4 kifejtendő tény.	1. hivatalos levél: feladó, címzett, dátum, levél közlési célja, + 4 kifejtendő szempont (max. 2 soros), amelyből legalább 2 pragmatikai jellegű: pl.: bizonytalanság,, bizonyosság, kétkedés, valószínűség, szükségszerűség 2. hivatalos e-mail: tárgy, levél közlési célja, + 4 kifejtendő szempont, amelyből legalább 2 pragmatikai jellegű: pl.: bizonytalanság, bizonyosság, kétkedés, valószínűség, szükségszerűség	1. hivatalos levél: feladó, címzett, dátum, levél közlési célja, + 4 kifejtendő érveket és ellenérveket tartalmazó pragmatikai jellegű szempont (max. 3 soros): pl.: bizonytalanság, bizonyosság, valószínűség, szükségszerűség, egyet nem értés udvarias kifejezése, saját állítások melletti érvelés. 2. hivatalos e-mail: tárgy, levél közlési célja, + 4 kifejtendő érveket és ellenérveket tartalmazó pragmatikai jellegű szempont: pl.: bizonytalanság, bizonyosság, valószínűség, szükségszerűség, egyet nem értés udvarias kifejezése, saját állítások melletti érvelés.
feladatra szánt teljes idő	60 perc	60 perc	60 perc
feladatok száma	1. hivatalos levél 2. hivatalos e-mail	1. hivatalos levél 2. hivatalos e-mail	1. hivatalos levél 2. hivatalos e-mail
elérhető pontszám	1. hivatalos levél = 15 részpont 2. hivatalos e-mail = 15 részpont végleges pontszám: 15 (minimum 6)	1. hivatalos levél = 15 részpont 2. hivatalos e-mail = 15 részpont végleges pontszám: 15 (minimum 6)	1. hivatalos levél = 15 részpont 2. hivatalos e-mail = 15 részpont végleges pontszám: 15 (minimum 6)
műfajok megjegyzés: a két feladat műfaja mindig eltérő	<ul style="list-style-type: none"> • állaspályázat • motivációs levél • kongresszusi jelentkezés • meghívás szakmai összejövetelre • köszönet szakmai segítségért • panasz 	<ul style="list-style-type: none"> • állaspályázat • motivációs levél • kongresszusi jelentkezés • szakmai tájékoztatás • panasz • kérelem 	<ul style="list-style-type: none"> • válaszlevél szakmai felvetésre • szakmai tanácsadás • szakmai tájékoztatás
célszöveg hosszúsága	80 -100 szó mindkét feladat esetében, amibe a formai elemek: címzés, saját cím, dátum, megszólítás, elbúcsúzás aláírás nem számítanak bele, bár ezek megléte és helyessége értékelésre kerülnek.	100-120 szó mindkét feladat esetében, amibe a formai elemek: címzés, saját cím, dátum, megszólítás, elbúcsúzás aláírás nem számítanak bele, bár ezek megléte és helyessége értékelésre kerülnek.	120-140 szó mindkét feladat esetében, amibe a formai elemek: címzés, saját cím, dátum, megszólítás, elbúcsúzás aláírás nem számítanak bele, bár ezek megléte és helyessége értékelésre kerülnek.
feladatra vonatkozó utasítás nyelve	L1	L1	L1

PROFEX –Jogi és közigazgatási szaknyelv - KER szintjeihez illesztett részletes leírás			
Közvetítés	KÜSZÖBSZINT (B 1)	KÖZÉPSZINT (B 2)	HALADÓSZINT (C 1)
feladat leírása	célnyelven írott szaknyelvi forrásszöveg alapján magyar (L1) nyelvű fordítás készítése írásban	magyar nyelven (L1) írott szaknyelvi forrásszöveg és tíz magyar nyelven (L1) megadott irányítási szempont alapján célnyelvű összefoglalás készítése	magyar nyelven (L1) írott szaknyelvi forrásszöveg alapján célnyelvi fordítás készítése
feladatra szánt teljes idő	60 perc	60 perc	60 perc
elérhető pontszám	15 (minimum 6)	15 (minimum 6)	15 (minimum 6)
műfajok	<ul style="list-style-type: none"> ismeretterjesztő cikk tankönyvrészlet tájékoztató anyag 	<ul style="list-style-type: none"> jogi eset leírása 	<ul style="list-style-type: none"> absztrakt összefoglaló tankönyvrészlet tudományos közlemény részlete
forrásszöveg hossza	200-250 szó	300-350 szó	250-300 szó
célszöveg hossza	a fordított magyar nyelvű (L1) szöveg hossza	min. 150 szó – max. a forrásszöveg hossza	a fordított célnyelvi szöveg hossza
feladatra vonatkozó utasítás nyelve	L1	L1	L1

A PROFEX írásbeli vizsga három vizsgarészből áll (olvasáskészség, íráskészség és közvetítés). A feladatok egyszerre kerülnek kiosztásra és megoldásukra 180 perc áll rendelkezésre, melyet a vizgázók úgy osztanak be, ahogyan szeretnék.

6. A vizsgarészek súlyozása

SIKERES SZÓBELI VIZSGA

	MINIMUM-KÖVETELMÉNY	MAXIMÁLISAN ELÉRHETŐ
BESZÉDÉRTÉS	8 PONT (40%)	20 PONT
BESZÉDKÉSZSÉG	12 PONT (40%)	30 PONT
SZÓBELI VIZSGA ÖSSZPONTSZÁM	30 PONT (60%)	50 PONT

SIKERES ÍRÁSBELI VIZSGA

	MINIMUM-KÖVETELMÉNY	MAXIMÁLISAN ELÉRHETŐ
OLVASÁSKÉSZSÉG	8 PONT (40%)	20 PONT
ÍRÁSKÉSZSÉG	6 PONT (40%)	15 PONT
KÖZVETÍTÉS	6 PONT (40%)	15 PONT
ÍRÁSBELI VIZSGA ÖSSZPONTSZÁM	30 PONT (60%)	50 PONT

7. Jellegetes célnyelvi helyzetek

A következő leggyakoribb célnyelvi helyzeteket azonosítottuk az elvégzett nyelvi szükségletelemzés eredményei alapján:

- szakmai tárgyú anyagok, szakcikkek olvasása
- szakcikkek publikálása
- szakmai tárgyú anyagok, szakcikkek, előadások tartalmának közvetítése szakembereknek/klienseknek
- szakmai diskurzus közösségen belüli szóbeli és írásbeli kommunikáció
- laikusokkal történő szóbeli és írásbeli kommunikáció
- hivatalos levelek, e-mailek olvasása és írása
- konferencia előadások megértése és megtartása
- egyetemi előadások, szemináriumok, gyakorlatok megértése és megtartása
- adatfelvétel
- jogi eset ismertetése
- jogi eset bemutatása
- konzultáció szakemberrel/klienssel
- szakmai bemutatkozás

Szintenként a következő célnyelvi helyzeteket azonosítottuk:

	B1	B2	C1
Beszédértés	<ul style="list-style-type: none"> képes megérteni ismerős témában tényszerű információt képes azonosítani a főbb mondanivalót és a részleteket képes megérteni tiszta beszédet, standard dialektust, rövid elbeszéléseket képes követni a főbb pontokat képes főbb vonalakban követni ismerős témát képes követni a szakterület előadását, ha világos szerkesztésű képes követni részletes utasításokat, ha a beszéd lassú és világos 	<ul style="list-style-type: none"> képes ismerős és ismeretlen témakörben szakterületén folyó szakmai megbeszélésekre, de megfelelő (explicit) diskurzus struktúrára szüksége van képes követni élénk társalgást, standard dialektus esetében képes megérteni konkrét és elvont témájú standard dialektusú átlagos sebességű bejelentéseket, rádiófelvételt úgy, hogy érzékeli a beszélő hangulatát és érzi a beszélő attitűdjét és üzeneteit is 	<ul style="list-style-type: none"> képes könnyen követni a mások között folyó interakciót elvont, összetett, ismeretlen témákban képes viszonylag könnyen követni előadást, beszélgetést, vitát képes kihallani az apróbb részleteket, a sugallt attitűdöket és a beszélők közötti kapcsolatot
Olvasáskészség	<ul style="list-style-type: none"> képes megérteni a fontosabb információkat ismert témákban a munka terén ismert témákban képes szakterületén megérteni lényegre törő tényszerű szövegeket képes megérteni a lényeges információt képes átfésülni hosszabb szövegeket, hogy megtalálja a kívánt információt képes összegyűjteni egy adott feladathoz szükséges információt egy szöveg különböző részeiből 	<ul style="list-style-type: none"> képes megérteni összetett, konkrét vagy elvont szöveg gondolatmenetét képes magas fokú önállósággal olvasni képes aktiválni széles körű aktív olvasási szokáscsót képes gyorsan átolvasni hosszú és összetett szövegeket és megtalálni a lényeges részleteket képes szakmai témák széles körében témák tartalmának és fontosságának meghatározására 	<ul style="list-style-type: none"> képes megérteni igényesebb, hosszabb szövegeket képes rejtett jelentéstartalmakat is érzékelni képes gyorsan átolvasni hosszú és összetett szövegeket és megtalálni a lényeges részleteket képes szakmai témák széles körében témák tartalmának és fontosságának meghatározására
Beszédkésztség	<ul style="list-style-type: none"> képes egy témát folyékonyan, lineárisan leírni képes röviden megindokolni és megmagyarázni véleményeket, terveket és cselekedeteket képes kifejteni egy érvt úgy, hogy az többnyire könnyen követhető képes rövid, begyakorolt bejelentést tenni szakterületével kapcsolatos mindennapos témában képes előre elkészített, lényegre koncentráló előadást tartani ismerős témáról saját szakterületéről képes megválaszolni az előadást követő egyszerű kérdéseket 	<ul style="list-style-type: none"> képes világos, részletes bemutatást adni témák széles skálájában képes gondolatait kiegészítő adatokkal és megfelelő példákkal kifejteni és alátámasztani képes világos és szisztematikusan kifejtett leírást és bemutatást adni képes megfelelően kiemelni a fontos gondolatokat képes nézeteit érvekkel alátámasztani képes érveit sorba fűzni, érvelése világos, jól követhető képes folyékony, rögtönzött, (természetesnek ható) bejelentést tenni képes világos, előre elkészített előadást tartani, kifejteni az előnyöket-hátrányokat, fontos gondolatokat kiemelni képes természetes módon eltérni az előre elkészített szövegtől képes figyelemre méltó folyékonyssággal beszélni 	<ul style="list-style-type: none"> képes világos, részletes leírást, bemutatást adni összetett témákkal kapcsolatban, összekapcsolni az egyes altémákat, kifejteni az egyes pontokat és megfelelő befejezéssel zárni képes folyékonyan, erőfeszítés nélkül bejelentést tenni, hangsúllyal és hanglejtéssel kifejezve a jelentés finomabb árnyalatait képes világos, jól szerkesztett előadást tartani összetett témákban képes a szöveg tartalmi részeit összekötő elemeket megfelelően alkalmazni képes hatékonyan és flexibilisen alkalmazni a nyelvet képes jól kezelni a közbeszólásokat
Íráskészség	<ul style="list-style-type: none"> képes egyszerű, összefüggő szöveget alkotni ismert témában képes leírni élményeket, eseményeket, ambíciókat képes röviden megindokolni és magyarázni a különböző álláspontokat, terveket képes elmondani egy történetet képes ismerős témában lényegre koncentráló részletes leírást adni képes megírni nagyon rövid beszámolókat standard formában tényszerű információkkal 	<ul style="list-style-type: none"> képes világos, részletes szöveget alkotni témák széles körében képes kifejteni véleményét egy adott témáról képes olyan esszét írni, amelyben kifejti érvelését és érveket szolgált képes megmagyarázni a különböző alternatívák előnyeit és hátrányait képes kihangsúlyozni a lényeges pontokat képes problémamegoldásokról értékelést írni 	<ul style="list-style-type: none"> képes világos, jól szerkesztett részletes szöveget alkotni összetett témákban képes megbízhatóan alkalmazni a kohéziós eszközök széles körét képes összetett témákat világos, jól szerkesztett módon kifejteni képes kiegészítő gondolatok, érvek és megfelelő példák felhasználásával kifejteni és alátámasztani nézeteit képes a megfelelő stílus, regiszter és műfaj alkalmazására
Közvetítés	<p>Fordítás célnyelvről magyar nyelvre</p> <ul style="list-style-type: none"> képes egyszerű, összefüggő szöveg közvetítésére célnyelvről anyanyelvre szakterületén ismert témában 	<p>Magyar nyelvű input - célnyelvű összefoglalás</p> <ul style="list-style-type: none"> képes világos, részletes szöveget alkotni témák széles körében az adott műfaj sajátosságainak megfelelően képes összefüggő szöveget alkotni a kohéziós eszközök megfelelő használatával 	<p>Fordítás magyar nyelvről célnyelvre</p> <ul style="list-style-type: none"> képes a szakmát jellemző komplex kommunikációs készségeket feltételező műfajokban szövegek közvetítésére anyanyelvről célnyelvre képes világos, jól szerkesztett részletes szöveget alkotni összetett témákban képes megbízhatóan alkalmazni a kohéziós eszközök széles körét

8. Szövegtípusok és a szövegek hossza

KÜSZÖBSZINT (B1)

Részvizsga	Mért készség	Feladattípus és szövegtípus	Szaknyelvi vagy általános	Item és terjedelem	Maximálisan elérhető pontszám	Készség aránya (%) a teljes részvizsgára	Teljesítési minimum	idő
Szóbeli	beszédképesség	<p>1. feladat: spontán bevezető beszélgetés a vizsgázó szakterületével kapcsolatban, előre megadott témakörök közül kettő érintésével (8 pont)</p> <p>Megadott témakörök: 1. Szakma, szakterület választás, szakmai érdeklődés 2. Szakdolgozat, disszertáció témája, kutatási terület 3. Külföldi ösztöndíj, külföldi tanulmányok 4. Szakmai tapasztalatok 5. A szakma jelenkori helyzete 6. A szakma hazai és nemzetközi megítélése 7. Jövőbeli elképzelések a szakma területén 8. Az idegen nyelv szerepe a szakmával kapcsolatban 9. Szakmai tanulmányok 10. Elhelyezkedési lehetőségek 11. Jogi és közigazgatási rendszerünk változásai a rendszerváltás óta 12. A jog megjelenése a mindennapi életben</p> <p>2. feladat: öt, magyar nyelven megadott irányítási szempont alapján szimulált beszélgetés két egyszerű szakmai situációban: 2.1. szakember-szakember tényközlés, helyzetleírás, utasítás kérése (6 pont)</p> <p>2.2. szakember-kliens útbaigazítás, kikérdezés, egyszerű utasítások adása, tájékoztatás, tanácsadás (6 pont)</p> <p>3. feladat: egyszerű bemutatást igénylő önálló beszédproduktum célnyelvű kép alapján (10 pont)</p>	szaknyelvi	<p>1. feladat: 2 témakör</p> <p>2. feladat: 5-5 pragmatikai funkciót kifejező prompt; maximum 2 soros promptok</p> <p>3. feladat: 1db kép</p>	30 pont	60%	12 pont	<p>1. feladat: <i>Felkészülési idő: nincs</i> <i>Kifejtés: 2-4 perc</i></p> <p>2. feladat: 2.1. szakember-szakember <i>Felkészülési idő: 1 perc</i> <i>Kifejtés: 1-2 perc</i></p> <p>2.2. szakember-kliens <i>Felkészülési idő: 1 perc</i> <i>Kifejtés: 1-2 perc</i></p> <p>3. feladat: <i>Felkészülési idő: 1 perc</i> <i>Kifejtés: 1-2 perc</i></p> <p><i>Adminisztráció, értékelés: 1-2 perc</i></p> <p>Összesen: 15 perc (minimum: 9 perc)</p>

	<p>beszédértés</p>	<p>Műfajok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • interjú • tájékoztató • jogi eset ismertetése • adatfelvétel <p>1. feladat: lassú beszédtempójú narratív szöveg tényszerű információinak megértése</p> <p>szaknyelvi narratíva</p> <p>Feladattípusok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • feleletválasztó teszt (2 disztraktor, 1 helyes) • információ átvitel • hiányos mondatok kiegészítése • lyukas szöveg kiegészítése • igaz-hamis állítás (legfeljebb 3) <p>2. feladat: lassú beszédtempójú szaknyelvi párbeszéd (szakember-szakember, kliens-szakember, riporter-szakember) tényszerű információinak megértése</p> <p>szaknyelvi dialógus</p> <p>Feladattípusok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • feleletválasztó teszt (2 disztraktor, 1 helyes) • igaz-hamis állítás (legfeljebb 3) • hiányos mondatok kiegészítése • lyukas szöveg kiegészítése • információ átvitel 	<p>szaknyelvi</p>	<p>1. feladat: 10 item</p> <p>1000-1100 n terjedelmű szóköz nélkül</p> <p>2. feladat: 10 item</p> <p>200-250 szó terjedelmű</p>	<p>1. feladat: 10 pont</p> <p>2. feladat: 10 pont</p> <p>összesen: 20 pont</p>	<p>40%</p>	<p>8 pont</p>	<p>18-20 perc</p> <p>1. feladat: 1/ feladatlap megtekintése (1 perc) 2/ szöveg meghallgatása 3x (közben 30s szünet) 3/ feladatlap megoldása (2 perc)</p> <p>2. feladat: 1/ feladatlap megtekintése (1 perc) 2/ szöveg meghallgatása 3x (közötte 30s szünet) 3/ feladatlap kitöltése (2 perc)</p>
--	---------------------------	---	-------------------	---	--	------------	---------------	--

	írás-készség	<p>szakirányú hivatalos, tényszerű információkat közlő levél és email készítése magyar nyelven megadott szempontok alapján</p> <p>1. hivatalos levél: feladó, címzett, dátum, levél közlési célja, + 4 kifejtendő tény(max. 2 soros).</p> <p>2. hivatalos e-mail: tárgy, levél közlési célja, + 4 kifejtendő tény(max. 2 soros).</p> <p>Műfajok (a két feladat műfaja mindig eltérő):</p> <ul style="list-style-type: none"> • álláspályázat • motivációs levél • kongresszusi jelentkezés • meghívás szakmai összejövetelre • köszönet szakmai segítségért • panasz 	szaknyelvi	80 -100 szó mindkét feladat esetében, amibe a formai elemek: címzés, saját cím, dátum, megszólítás, elbúcsúzás aláírás nem számítanak bele, bár ezek megléte és helyessége értékelésre kerülnek	1. hivatalos levél = 15 részpont 2. hivatalos e-mail = 15 részpont végleges pontszám: 15	30%	6 pont	60 perc
	közvetítés	<p>célnyelven írott szaknyelvi forrásszöveg alapján L1 nyelvű fordítás készítése írásban</p> <p>Műfajok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ismeretterjesztő cikk • tankönyvrészlet • tájékoztató anyag 	szaknyelvi	<p>A forrásszöveg: 200-250 szó</p> <p>A célszöveg: a fordított magyar nyelvű szöveg hossza</p>	15 pont	30%	6 pont	60 perc

A PROFEX írásbeli vizsga három vizsgarészből áll (olvasáskészség, írás-készség és közvetítés). A feladatok egyszerre kerülnek kiosztásra és megoldásukra 180 perc áll rendelkezésre, melyet a vizsgázók úgy osztanak be, ahogyan szeretnék.

KÖZÉPSZINT (B2)

Részvizsga	Mért készség	Feladattípus és szövegtípus	Szaknyelvi vagy általános	Item és terjedelem	Maximálisan elérhető pontszám	Készség aránya (%) a teljes részvizsgára	Teljesítési minimum	idő
Szóbeli	beszédképesség	<p>1. feladat: spontán bevezető beszélgetés a vizsgázó szakterületével kapcsolatban, előre megadott témakörök közül kettő érintésével (8 pont)</p> <p>Megadott témakörök: 1. Szakma, szakterület választás, szakmai érdeklődés 2. Szakdolgozat, disszertáció témája, kutatási terület 3. Külföldi ösztöndíj, külföldi tanulmányok 4. Szakmai tapasztalatok 5. A szakma jelenkori helyzete 6. A szakma hazai és nemzetközi megítélése 7. Jövőbeli elképzelések a szakmával kapcsolatban 8. Az idegen nyelv szerepe a szakmával kapcsolatban 9. Szakmai tanulmányok 10. Elhelyezkedési lehetőségek 11. Jogi és közigazgatási rendszerünk változásai a rendszerváltás óta 12. A jog megjelenése a mindennapi életben</p> <p>2. feladat: hét, magyar nyelven megadott irányítási szempont alapján szimulált beszélgetés két szakmai szituációban: 1. szakember-szakember szakmai problémafeltáró párbeszéd (6 pont)</p> <p>2. szakember-kliens utasítás adása, magyarázat, eljárások bemutatása, tájékoztatás, kikérdezés, tanácsadás (6 pont)</p> <p>3. feladat: önálló témakifejtés nem nyelvi/nyelvi stimulus alapján (célnyelvű grafikon, táblázat, ábra) (10 pont)</p>	szaknyelvi	<p>1. feladat: 2 témakör</p> <p>2. feladat: 7-7 pragmatikai funkciót kifejező prompt; maximum 2 soros promptok</p> <p>3. feladat: 1db ábra/grafikon/táblázat</p>	30 pont	60%	12 pont	<p>1. feladat: <i>Felkészülési idő: nincs</i> <i>Kifejtés: 2-5 perc</i></p> <p>2. feladat: 2.1. szakember-szakember <i>Felkészülési idő: 1 perc</i> <i>Kifejtés: 1-3 perc</i></p> <p>2.2. szakember-kliens <i>Felkészülési idő: 1 perc</i> <i>Kifejtés: 1-3 perc</i></p> <p>3. feladat: <i>Felkészülési idő: 1 perc</i> <i>Kifejtés: 1-4 perc</i></p> <p><i>Adminisztráció, értékelés: 1-2 perc</i></p> <p>Összesen: 20 perc (minimum: 9 perc)</p>

	<p>beszédértés</p>	<p>Műfajok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • interjú • tájékoztató • jogi eset ismertetése • adatfelvétel • magyarázat • előadás <p>1. feladat: átlagosnál valamivel lassúbb beszédtempójú narratív vagy leíró szakszöveg tényszerű és implikált információinak megértése</p> <p>szaknyelvi narratíva vagy leírás</p> <p>Feladattípusok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • feleletválasztó teszt (3 disztraktor, 1 helyes) • információ átvitel • hiányos mondatok kiegészítése • lyukas szöveg kiegészítése <p>2. feladat: átlagosnál valamivel lassúbb beszédtempójú szaknyelvi párbeszéd (szakember-szakember, kliens-szakember, riporter-szakember) tényszerű és implikált információinak megértése.</p> <p>szaknyelvi dialógus</p> <p>Feladattípusok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • feleletválasztó teszt (3 disztraktor, 1 helyes) • információ átvitel • hiányos mondatok kiegészítése • lyukas szöveg kiegészítése 	<p>szaknyelvi</p>	<p>1. feladat: 10 item</p> <p>2400-2500 n terjedelmű szöveg nélkül</p> <p>2. feladat: 10 item</p> <p>400-450 szó terjedelmű</p>	<p>1. feladat: 10 pont</p> <p>2. feladat: 10 pont</p> <p>összesen: 20 pont</p>	<p>40%</p>	<p>8 pont</p>	<p>22-24 perc</p> <p>1. feladat: 1/ feladatlap megtekintése (1 perc) 2/ szöveg meghallgatása 2x (közben 30s szünet) 3/ feladatlap megoldása (2 perc)</p> <p>2. feladat: 1/ feladatlap megtekintése (1 perc) 2/ szöveg meghallgatása 2x (közötte 30s szünet) 3/ feladatlap kitöltése (2 perc)</p>
--	---------------------------	--	-------------------	---	--	------------	---------------	--

	írás-készség	<p>szakirányú hivatalos tényszerű és implikált információkat közlő levél és e-mail készítése magyar nyelven megadott szempontok alapján</p> <p>1. hivatalos levél: feladó, címzett, dátum, levél közlési célja, + 4 kifejtendő szempont (max. 2 soros), amelyből legalább 2 pragmatikai jellegű: pl.: bizonytalanság, bizonyosság, kétkedés, valószínűség, szükségszerűség</p> <p>2. hivatalos e-mail: tárgy, levél közlési célja, + 4 kifejtendő szempont (max. 2 soros), amelyből legalább 2 pragmatikai jellegű: pl.: bizonytalanság, bizonyosság, kétkedés, valószínűség, szükségszerűség</p> <p>Műfajok (a két feladat műfaja mindig eltérő):</p> <ul style="list-style-type: none"> • állás pályázat • motivációs levél • kongresszusi jelentkezés • szakmai tájékoztatás • panasz • kérelem 	szaknyelvi	100-120 szó mindkét feladat esetében, amibe a formai elemek: címzés, saját cím, dátum, megszólítás, elbúcsúzás aláírás nem számítanak bele, bár ezek megléte és helyessége értékelésre kerülnek.	1. hivatalos levél = 15 részpont 2. hivatalos e-mail = 15 részpont végleges pontszám: 15	30%	6 pont	60 perc
	közvetítés	<p>magyar nyelven írott szaknyelvi forrásszöveg és tíz magyar nyelven megadott irányítási szempont alapján célnyelvű összefoglalás készítése</p> <p>Műfajok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • jogi eset leírása 	szaknyelvi	<p>A forrásszöveg: 300-350 szó</p> <p>A célszöveg: min. 150 szó – max. a forrásszöveg hossza</p>	15 pont	30%	6 pont	60 perc

A PROFEX írásbeli vizsga három vizsgarészből áll (olvasáskészség, írás-készség és közvetítés). A feladatok egyszerre kerülnek kiosztásra és megoldásukra 180 perc áll rendelkezésre, melyet a vizsgázók úgy osztanak be, ahogyan szeretnék.

HALADÓSZINT (C1)

Részvizsga	Mért készség	Feladattípus és szövegtípus	Szaknyelvi vagy általános	Item és terjedelem	Maximálisan elérhető pontszám	Készség aránya (%) a teljes részvizsgára	Teljesítési minimum	idő
Szóbeli	beszédképesség	<p>1. feladat: spontán bevezető beszélgetés a vizsgázó szakterületével kapcsolatban, előre megadott témakörök közül kettő érintésével (8 pont)</p> <p>Megadott témakörök: 1. Szakma, szakterület választás, szakmai érdeklődés 2. Szakdolgozat, disszertáció témája, kutatási terület 3. Külföldi ösztöndíj, külföldi tanulmányok 4. Szakmai tapasztalatok 5. A szakma jelenkori helyzete 6. A szakma hazai és nemzetközi megítélése 7. Jövőbeli elképzelések a szakma területén 8. Az idegen nyelv szerepe a szakmával kapcsolatban 9. Szakmai tanulmányok 10. Elhelyezkedési lehetőségek 11. Jogi és közigazgatási rendszerünk változásai a rendszerváltás óta 12. A jog megjelenése a mindennapi életben</p> <p>2. feladat: tíz, magyar nyelven megadott irányítási szempont alapján szimulált beszélgetés két bonyolult szakmai szituációban: 1. szakember-szakember problémamegoldó, érvelést igénylő szakmai vita (6 pont)</p> <p>2. szakember-kliens kikérdezés, érvelő tájékoztatás, magyarázat (6 pont)</p> <p>3. feladat: önálló beszédproduktum - miniprezentáció nem nyelvi/nyelvi stimulus alapján (magyar nyelvű táblázat), melynek végrehajtása során a vizsgázó szakmai kérdést fejt ki szakmailag kevésbé tájékozott közönség számára (10 pont)</p>	szaknyelvi	<p>1. feladat: 2 témakör</p> <p>2. feladat: 10-10 pragmatikai funkciót kifejező prompt; maximum 2 soros promptok</p> <p>3. feladat: 1 miniprezentáció</p>	30 pont	60%	12 pont	<p>1. feladat: <i>Felkészülési idő: nincs</i> <i>Kifejtés: 2-6 perc</i></p> <p>2. feladat: 2.1. szakember-szakember <i>Felkészülési idő: 2 perc</i> <i>Kifejtés: 1-5 perc</i></p> <p>2.2. szakember-kliens <i>Felkészülési idő: 2 perc</i> <i>Kifejtés: 1-5 perc</i></p> <p>3. feladat: <i>Felkészülési idő: 2 perc</i> <i>Kifejtés: 1-6 perc</i></p> <p><i>Adminisztráció, értékelés: 1-2 perc</i></p> <p>Összesen: 30 perc (minimum: 10 perc)</p>

	<p>beszédértés</p>	<p>Műfajok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • interjú • tájékoztató • jogi eset ismertetése • adatfelvétel • magyarázat • előadás <p>1. feladat: átlagos beszédtempójú narratív, leíró vagy érvelő szakszöveg tényszerű és implikált információinak megértése</p> <p>szaknyelvi narratíva</p> <p>Feladattípusok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • feleletválasztó teszt (3 disztraktor, 1 helyes) • információ átvitel • hiányos mondatok kiegészítése • lyukas szöveg kiegészítése <p>2. feladat: átlagos beszédtempójú szaknyelvi párbeszéd (szakember-szakember, kliens-szakember, riporter-szakember) tényszerű, implikált és globális információinak megértése</p> <p>szaknyelvi dialógus</p> <p>Feladattípusok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • feleletválasztó teszt (3 disztraktor, 1 helyes) • információ átvitel • hiányos mondatok kiegészítése • lyukas szöveg kiegészítése 	<p>szaknyelvi</p>	<p>1. feladat: 10 item</p> <p>3000-3100 n terjedelmű szóköz nélkül</p> <p>2. feladat: 10 item</p> <p>600-650 szó terjedelmű</p>	<p>1. feladat: 10 pont</p> <p>2. feladat: 10 pont</p> <p>összesen: 20 pont</p>	<p>40%</p>	<p>8 pont</p>	<p>26-28 perc</p> <p>1. feladat: 1/ feladatlap megtekintése (1 perc) 2/ szöveg meghallgatása 2x (közben 30s szünet) 3/ feladatlap megoldása (2 perc)</p> <p>2. feladat: 1/ feladatlap megtekintése (1 perc) 2/ szöveg meghallgatása 2x (közötte 30s szünet) 3/ feladatlap kitöltése (2 perc)</p>
--	---------------------------	--	-------------------	---	--	------------	---------------	--

írásbeli	olvasáskészség	<p>1. feladat: szakirányú általános érvelő szöveg globális, tényszerű és implikált információinak megértése</p> <p>Műfajok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • lexikon • enciklopédia • tankönyvrészlet • szakkönyv részlete • szakirányú pályázat részlete • pályázati kiírás részlete <p>Feladattípusok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • szövegrészek tartalmát összefoglaló kifejezések hozzárendelése bekezdésekhez (2 disztraktor, 4 item helyes – globális értés) • információ átvitel (pl. táblázat vagy grafikon kiegészítése) (6 item – analitikus értés) <p>2. feladat: speciális szakmai érvelő szöveg tényszerű, implikált és globális információinak megértése</p> <p>Műfajok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • tudományos közlemény részlete • tankönyvrészlet • monográfiarészlet • összefoglaló • jogeset leírása • ítélet • határozat • rendelet • esetleírás • irányelv • állásfoglalás • jegyzőkönyv • jogszabály • törvény • hivatalos közlemény <p>Feladattípusok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3-1 típusú feleletválasztó kérdés (4 item – globális értés) • lyukas összefoglaló szöveg kitöltése (6 item – analitikus értés) 	szaknyelvi	<p>1600-1700 szó (a két szöveg összesen)</p> <p>40-110 szó</p> <p>70-130 szó</p>	<p>1. feladat: 10 pont</p> <p>2. feladat: 10 pont</p> <p>összesen: 20 pont</p>	40%	8 pont	60 perc
----------	----------------	---	------------	--	--	-----	--------	---------

	írás-készség	<p>szakirányú érvelő levél és e-mail készítése magyar nyelven megadott szempontok alapján</p> <p>1. hivatalos levél: feladó, címzett, dátum, levél közlési célja, + 4 kifejtendő érveket és ellenérveket tartalmazó pragmatikai jellegű szempont (max. 3 soros): pl.: bizonytalanság, bizonyosság, valószínűség, szükségszerűség, egyet nem értés udvarias kifejezése, saját állítások melletti érvelés.</p> <p>2. hivatalos e-mail: tárgy, levél közlési célja, + 4 kifejtendő érveket és ellenérveket tartalmazó pragmatikai jellegű szempont (max. 3 soros): pl.: bizonytalanság,, bizonyosság, valószínűség, szükségszerűség, egyet nem értés udvarias kifejezése, saját állítások melletti érvelés.</p> <p>Műfajok (a két feladat műfaja mindig eltérő):</p> <ul style="list-style-type: none"> • válaszlevél szakmai felvetésre • szakmai tanácsadás • szakmai tájékoztatás 	szaknyelvi	120-140 szó mindkét feladat esetében, amibe a formai elemek: címzés, saját cím, dátum, megszólítás, elbúcsúzás aláírás nem számítanak bele, bár ezek megléte és helyessége értékelésre kerülnek.	1. hivatalos levél = 15 részpont 2. hivatalos e-mail = 15 részpont végleges pontszám: 15	30%	6 pont	60 perc
	közvetítés	<p>magyar nyelven írott szaknyelvi forrásszöveg alapján célnyelvi fordítás készítése</p> <p>Műfajok:</p> <ul style="list-style-type: none"> • absztrakt • összefoglaló • tankönyvrészlet • tudományos közlemény részlete 	szaknyelvi	A forrásszöveg: 250-300 szó A célszöveg: a fordított célnyelvi szöveg hossza	15 pont	30%	6 pont	60 perc

A PROFEX írásbeli vizsga három vizsgarészből áll (olvasáskészség, írás-készség és közvetítés). A feladatok egyszerre kerülnek kiosztásra és megoldásukra 180 perc áll rendelkezésre, melyet a vizsgázók úgy osztanak be, ahogyan szeretnék.

9. Vizsgálandó készségek

A vizsgarendszer kifejlesztését megelőzően végzett szükségletelemzés kimutatta, hogy a vizsga mérési célja a szakterületen végzett munkához szükséges beszédképesség, beszédértés, írásképesség, olvasásképesség, ill. nyelvi közvetítőképesség (közvetítés).

A szóbeli és írásbeli készségek mérésére külön-külön is van lehetőség küszöbszinten (B1), középszinten (B2) és haladószinten (C1).

Mind a B1, B2 és C1 szint standardizált és a Közös Európai Referenciakerethez (KER) illesztett.

10. Vizsgálandó nyelvi elemek

A 9-12 oldalon lévő táblázat foglalja össze a vizsgált nyelvi elemeket.

11. Témakörök

B1, B2 és C1 szinten megegyeznek a témakörök, melyek minden esetben szaknyelviiek:

1. Szakma, szakterület választás, szakmai érdeklődés
2. Szakdolgozat, disszertáció témája, kutatási terület
3. Külföldi ösztöndíj, külföldi tanulmányok
4. Szakmai tapasztalatok
5. A szakma jelenkori helyzete
6. A szakma hazai és nemzetközi megítélése
7. Jövőbeli elképzelések a szakmával kapcsolatban
8. Az idegen nyelv szerepe a szakmával kapcsolatban
9. Szakmai tanulmányok
10. Elhelyezkedési lehelőségek
11. Jogi és közigazgatási rendszerünk változásai a rendszerváltás óta
12. A jog megjelenése a mindennapi életben

A 9-12 oldalon lévő táblázat részletesebben foglalja össze mind az írásbeli, mind a szóbeli vizsgán alkalmazott műfajokat.

12. Vizsgafeladat típusok

A 9-12 oldalon lévő táblázat foglalja össze a vizsgafeladat típusokat.

13. Feladatok száma, itemek száma, promptok jellege, száma, hossza és egyéb jellemzői

A 9-12 oldalon lévő táblázat foglalja össze.

14. Standardizált utasítások (írásban teljesített) és vizsgavezetés (beszédképesség)

Standardizált utasítások (írásban teljesített)

BESZÉDÉRTÉS B1 SZINT

Oldja meg a két feladatlapot a hallott szöveg alapján! Elérhető pontszám: 20 pont

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó készségeként legalább 40%-ot teljesít.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.

FELADATLAP

1.szöveg

A PROFEX alapfokú nyelvvizsga első vizsgaszövegét fogja hallani.

Kérem, olvassa el az első feladatlapot, erre egy perc áll rendelkezésére.

Háromszor, egymás után fogja hallani a szöveget. A három szöveg elhangzása között 30 másodperc szünetet tartunk. A harmadik meghallgatás után két perc áll rendelkezésére a feladatlap kitöltésére.

1. Egészítse ki az alábbi mondatokat egyetlen, a szövegben elhangzott angol/német szóval.

(4 pont)

1.1.

1.2.

1.3.

1.4.

2. Karikázza be az egyetlen helyes megoldás számát az elhangzott szöveg alapján.

(3 pont)

2. 1.

2.1.1.

2.1.2.

2.1.3.

2. 2.

2.2.1.

2.2.2.

2.2.3.

2.3.

2.3.1.

2.3.2.

2.3.3.

3. Egészítse ki az alábbi táblázatot a hallott szöveg alapján. Válaszaiban kijelölt helyenként egyetlen angol/német szót használjon.

(3 pont)

FELADATLAP

2.szöveg

A PROFEX alapfokú nyelvvizsga második vizsgaszövegét fogja hallani.

Kérem, olvassa el a második feladatlapot, erre egy perc áll rendelkezésére.

Háromszor egymás után fogja hallani a szöveget. A három szöveg elhangzása között 30 másodperc szünetet tartunk. A harmadik meghallgatás után két perc áll rendelkezésére a feladatlap kitöltésére.

1. Egészítse ki az alábbi összefoglaló szöveget **egyetlen**, a szövegben elhangzott angol/német szóval.

(4 pont)

1.1.

1.2.

1.3.

1.4.

2. Karikázza be az **egyetlen** helyes megoldás számát az elhangzott szöveg alapján.

(3 pont)

2. 1.

2.1.1.

2.1.2.

2.1.3.

2. 2.

2.2.1.

2.2.2.

2.2.3.

2.3.

2.3.1.

2.3.2.

2.3.3.

3. Döntse el, hogy az alábbi állítások közül melyik igaz és melyik hamis. A jelölés módja:

I – igaz, H – hamis.

(3 pont)

3.1.

3.2.

3.3.

BESZÉDÉRTÉS B2 SZINT

Oldja meg a két feladatlapot a hallott szöveg alapján! Elérhető pontszám: 20 pont

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó készségeként legalább 40%-ot teljesít.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.

FELADATLAP

1.szöveg

A PROFEX középfokú nyelvvizsga első vizsgaszövegét fogja hallani.

Kérem, olvassa el a feladatlapot, erre egy perc áll rendelkezésére.

Kétszer, egymás után fogja hallani a szöveget. A két szöveg elhangzása között 30 másodperc szünetet tartunk. A második meghallgatás után két perc áll rendelkezésére a feladatlap kitöltésére.

1. Karikázza be az egyetlen helyes megoldás számát a szöveg alapján.

(3 pont)

1.1.

1.1.1.

1.1.2.

1.1.3.

1.1.4.

1.2.

1.2.1.

1.2.2.

1.2.3.

1.2.4.

1.3.

1.3.1.

1.3.2.

1.3.3.

1.3.4.

2. Egészítse ki az alábbi táblázatot a hallott szöveg alapján. Válaszaiban kijelölt helyenként egyetlen angol/német szót használjon.

(4 pont)

3. Egészítse ki az alábbi összefoglaló szöveget egyetlen odaillő angol/német szóval.

(3 pont)

FELADATLAP

2.szöveg

A PROFEX középfokú nyelvvizsga második vizsgaszövegét fogja hallani.

Kérem, olvassa el a feladatlapot, erre egy perc áll rendelkezésére.

Kétszer, egymás után fogja hallani a szöveget. A két szöveg elhangzása között 30 másodperc szünetet tartunk. A második meghallgatás után két perc áll rendelkezésére a feladatlap kitöltésére.

1. Karikázza be az **egyetlen** helyes megoldás számát a hallott szöveg alapján.

(3 pont)

1.1.

1.1.1.

1.1.2.

1.1.3.

1.1.4.

1.2.

1.2.1.

1.2.2.

1.2.3.

1.2.4.

1.3.

1.3.1.

1.3.2.

1.3.3.

1.3.4.

2. Egészítse ki az alábbi táblázatot a hallott szöveg alapján. Válaszaiban kijelölt helyenként **egyetlen** angol/német szót használjon.

(4 pont)

3. Egészítse ki az alábbi mondatokat **egyetlen**, a szövegben elhangzott angol/német szóval.

(3 pont)

BESZÉDÉRTÉS C1 SZINT

Oldja meg a két feladatlapot a hallott szöveg alapján! Elérhető pontszám: 20 pont

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó készségeként legalább 40%-ot teljesít.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.

FELADATLAP

1.szöveg

A PROFEX felsőfokú nyelvvizsga első vizsgaszövegét fogja hallani.

Kérem, olvassa el a feladatlapot, erre egy perc áll rendelkezésére.

Kétszer, egymás után fogja hallani a szöveget. A két szöveg elhangzása között 30 másodperc szünetet tartunk. A második meghallgatás után két perc áll rendelkezésére a feladatlap kitöltésére.

1. Karikázza be az egyetlen helyes megoldás számát a szöveg alapján.

(3 pont)

1.1.

1.1.1.

1.1.2.

1.1.3.

1.1.4.

1.2.

1.2.1.

1.2.2.

1.2.3.

1.2.4.

1.3.

1.3.1.

1.3.2.

1.3.3.

1.3.4.

2. Egészítse ki az alábbi táblázatot a hallott szöveg alapján. Válaszaiban kijelölt helyenként egyetlen angol/német szót használjon.

(4 pont)

3. Egészítse ki az alábbi összefoglaló szöveget egyetlen odaillő angol/német szóval.

(3 pont)

FELADATLAP

2.szöveg

A PROFEX felsőfokú nyelvvizsga második vizsgaszövegét fogja hallani.

Kérem, olvassa el a feladatlapot, erre egy perc áll rendelkezésére.

Kétszer, egymás után fogja hallani a szöveget. A két szöveg elhangzása között 30 másodperc szünetet tartunk. A második meghallgatás után két perc áll rendelkezésére a feladatlap kitöltésére.

1. Karikázza be az egyetlen helyes megoldás számát a szöveg alapján.

(3 pont)

1.1.

1.1.1.

1.1.2.

1.1.3.

1.1.4.

1.2.

1.2.1.

1.2.2.

1.2.3.

1.2.4.

1.3.

1.3.1.

1.3.2.

1.3.3.

1.3.4.

2. Egészítse ki az alábbi táblázatot a hallott szöveg alapján. Válaszaiban kijelölt helyenként egyetlen angol/német szót használjon.

(4 pont)

3. Egészítse ki az alábbi mondatokat egyetlen, a szövegben elhangzott angol/német szóval.

(3 pont)

Olvassa el a két szöveget és az olvasott szöveg alapján oldja meg a két feladatlapot.

Elérhető pontszám: 20 pont

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó készségeként legalább 40%-ot teljesít.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.

FELADATLAP

1. szöveg

1. A szövegrészek tartalmát összefoglaló kifejezéseket (a-f) rendelje hozzá a megfelelő bekezdésekhez úgy, hogy a bekezdéseket jelölő számot a táblázat megfelelő helyére írja. Figyelem, 2 kifejezés nem rendelhető egyik bekezdéshez sem.

(4 pont)

a		
b		
c		
d		
e		
f		

2. Egészítse ki az alábbi táblázatot / ágrajzot a szöveg alapján. Válaszaiban kijelölt helyenként **egyetlen** angol/német szót használjon.

(6 pont)

FELADATLAP

2. szöveg

1. Karikázza be az **egyetlen** helyes megoldás számát a szöveg alapján.

(4 pont)

1.1.

1.1.1.

1.1.2.

1.1.3.

1.1.4.

1.2.

1.2.1.

1.2.2.

1.2.3.

1.2.4.

1.3.

1.3.1.

1.3.2.

1.3.3.

1.3.4.

1.4.

1.4.1.

1.4.2.

1.4.3.

1.4.4.

2. Egészítse ki az alábbi összefoglaló szöveget **egyetlen** odailó angol/német szóval.

(6 pont)

ÍRÁSKÉSZSÉG B1 SZINT

Elérhető pontszám: 15 pont.

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó készségeként legalább 40%-ot teljesít, mindkét levélnél.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Az irányítási szempontoknak nem megfelelő vizsgafeladatok értékelése: 0 pont.

A titkosítás érdekében saját neve helyett a megadott nevet használja.

1. feladat

Írjon hivatalos levelet 80-100 szó terjedelemben. Ügyeljen a hivatalos levél formai követelményeire és térjen ki minden megadott szempontra úgy, hogy a levél egységes szöveget alkosson.

2. feladat

Írjon e-mail üzenetet 80-100 szó terjedelemben. Ügyeljen a hivatalos e-mail formai követelményeire és térjen ki minden megadott szempontra úgy, hogy az e-mail egységes szöveget alkosson.

ÍRÁSKÉSZSÉG B2 SZINT

Elérhető pontszám: 15 pont.

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó készségenként legalább 40%-ot teljesít, mindkét levélnél.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Az irányítási szempontoknak nem megfelelő vizsgafeladatok értékelése: 0 pont.

A titkosítás érdekében saját neve helyett a megadott nevet használja.

1. feladat

Írjon hivatalos levelet 100-120 szó terjedelemben. Ügyeljen a hivatalos levél formai követelményeire és térjen ki minden megadott szempontra úgy, hogy a levél egységes szöveget alkosson.

2. feladat

Írjon e-mail üzenetet 100-120 szó terjedelemben. Ügyeljen a hivatalos e-mail formai követelményeire és térjen ki minden megadott szempontra úgy, hogy az e-mail egységes szöveget alkosson.

ÍRÁSKÉSZSÉG C1 SZINT

Elérhető pontszám: 15 pont.

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó készségeként legalább 40%-ot teljesít, mindkét levélnél.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Az irányítási szempontoknak nem megfelelő vizsgafeladatok értékelése: 0 pont.

A titkosítás érdekében saját neve helyett a megadott nevet használja.

1. feladat

Írjon hivatalos levelet 120-140 szó terjedelemben. Ügyeljen a hivatalos levél formai követelményeire és térjen ki minden megadott szempontra úgy, hogy a levél egységes szöveget alkosson.

2. feladat

Írjon e-mail üzenetet 120-140 szó terjedelemben. Ügyeljen a hivatalos e-mail formai követelményeire és térjen ki minden megadott szempontra úgy, hogy az e-mail egységes szöveget alkosson.

KÖZVETÍTÉS B1 SZINT

Fordítsa le az alábbi szöveget! Elérhető pontszám: 15 pont.

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó készségeként legalább 40%-ot teljesít.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

KÖZVETÍTÉS B2 SZINT

Készítsen célnyelvű összefoglalást legalább 100 szóban, maximálisan a forrásszöveg hosszában az alábbi szövegről. Térjen ki minden megadott irányítási szempontra.

Elérhető pontszám: 15 pont.

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó készségeként legalább 40%-ot teljesít.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

KÖZVETÍTÉS C1 SZINT

Fordítsa le az alábbi szöveget! Elérhető pontszám: 15 pont.

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó készségeként legalább 40%-ot teljesít.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Szóbeli vizsgavezetés

- Az értékelést 2 fő végzi, akiknek az adott szakterületre és az adott vizsgaidőszakra érvényes PROFEX vizsgáztatói igazolvánnyal rendelkeznek.
- A vizsgáztatókat a vizsgahely vezetője kéri fel vizsgáztatásra és a vizsgák megkezdése előtt atitoktartási és összeférhetlenségi nyilatkozatokat írnak alá.
- Az adott vizsgaeseményen, egy időben, a vizsgáztatókon, az esetleges hospitálókön (vizsgahely-vezető engedélyével), valamint a NYAT/NYAK érvényes megbízással rendelkező ellenőrén kívül kizárólag egy vizsgázó tartózkodhat a teremben.
- Megkezdett beszédkésztség vizsga esetén senki nem hagyhatja el a termet és a terembe nem léphet be, kivéve indokolt egészségügyi ok, ill. rendkívüli körülmény (vis major) mely esetben a vizsgabizottság jegyzőkönyvet vesz fel.
- A vizsgáztatók egyike a beeresztő lista alapján, az azon szereplő időpontban beszélítja a soron következő vizsgázót és tájékoztatja, hogy mobiltelefont nem lehet bekapcsolt állapotban a vizsga alatt.
- Ha a vizsgázó nem jelenik meg a vizsgán a beeresztő listán szereplő időpontban, behívható a soron következő vizsgázó, de ez nem kötelező.
- Ha egymás után következő kettő vizsgázó nem jelenik meg a vizsgán a vizsgáztatók szünetet tartanak.
- Elkésett vizsgázó csak a vizsgahely-vezető külön engedélyével és által meghatározott időpontban tehet vizsgát. A kijelölt időpont nem változtathatja meg a beeresztő lista menetrendet.
- A vizsgáztató, a vizsgázó személyazonosságának hivatalos igazolására alkalmas, fényképes dokumentum alapján (személy igazolvány vagy jogosítvány, vagy útlevél, vagy diákigazolvány) ill. a vizsgázó személyre szóló behívója alapján ellenőrzi a vizsgázó személyazonosságát és vizsgázói azonosító kódját.
- A vizsgáztatók a bemutatott dokumentumok alapján kitöltik az Értékelőlapot a megfelelő adatokkal.
- Ha a vizsgázó nem tudja igazolni személyazonosságát, vizsgázói azonosító kódját, az adott vizsgán nem vehet részt.
- Ha hamis igazoló okmány gyanúja merül fel, az egyik vizsgáztató azonnal értesíti a vizsgahely-vezetőt, aki a vizsgázó beleegyezésével a gyanús okmányról fénymásolatot készítet és azt a vizsgázóval aláírattja. További intézkedésre a vizsgahely-vezető, ill. a vizsgáztató nem jogosult. A vizsgázót a vizsgáról kizárni csak a gyanú beigazolódásakor lehet, ill. akkor, ha a vizsgázó nem járul hozzá gyanús okmányának fénymásolásához. Ilyen esetben jegyzőkönyvet kell felvenni és aláírattni a vizsgahely-vezetővel, a vizsgabizottság tagjaival és a vizsgázóval.
- Az adott nap első vizsgaeseményét megelőzően a vizsgabizottság egyik tagja magyar nyelven rögzíti "info fájlban" a dátumot, a vizsgahelyet, a helyszínt (intézmény, terem), a vizsgáztatók nevét, a vizsgarendszert, a vizsga nyelvét, szintjét, majd leállítja a diktafont. Ha változik a vizsgáztató(k) személye, szintje, a vizsgabizottság egyik tagja ismét rögzíti a teljes bevezető szöveget.
- A vizsgaesemény rögzítése az értékelő feladata, mely a tételhúzással kezdődik. A vizsgázó beszélítése és beazonosítása nem kerül rögzítésre. A tételek sorszámát a beeresztő listán rögzítik.
- Ezután a vizsgázó célnyelven utasítást kap tételének kihúzására és a standard mondatok is cél nyelven hangzanak el.
- A vizsgáztatók egyike interlokutori (beszélgetőtárs), másika értékelői szerepet tölt be.
- A vizsgázóval kizárólag az interlokutor beszél.
- A vizsgázó nyelvhasználatában előforduló hibákat a vizsgáztatók csak az értékelésnél veszik figyelembe, de nem helyesbítik.
- A tétel kihúzását követően az interlokutor spontán beszélgetést kezdeményez a vizsgázó szakmájával kapcsolatban korábban megadott kettő témakört érintve, melyet a következő mondattal vezet be: Legelőször is, megkérhetném, hogy mutakozzon be? (B1: 2-4 perc; B2: 2-5 perc; C1: 2-6 perc), felkészülési idő nincs. A beszédkésztség vizsgarész azzal kezdődik, hogy a vizsgázó szakmailag bemutatkozik. Amennyiben nem említi a nevét, a vizsgáztató megkéri, hogy adja meg a nevét.
- Ezt követően a vizsgázó az első vizsgafeladattal folytatja a vizsgázást, a feladatot elolvassa, átgondolja (B1: max.: 1 perc; B2: max.: 1 perc; C1: max.: 2 perc) és az interlokutor irányításával kifejtje azt (B1: 1-2 perc; B2: 1-3 perc; C1: 1-5 perc). Interlokutor bevezető mondat az első vizsgafeladat előtt: Térjünk rá a szakmai témákra: kezdjük az orvos-orvos / a szakember-szakember párbeszéddel.
- Ezt követően a vizsgázó a második feladattal folytatja a vizsgázást, a tételt elolvassa, átgondolja (B1: max.: 1 perc; B2: max.: 1 perc; C1: max.: 2 perc) és az interlokutor irányításával kifejtje azt (B1: 1-2 perc; B2: 1-3 perc; C1: 1-5 perc). Interlokutor a második vizsgafeladatot a következő mondattal vezeti be: Menjünk tovább az orvos-beteg / szakember-kliens párbeszéddre.
- Az utolsó vizsgafeladatot is elolvassa, átgondolja (B1: max.: 1 perc; B2: max.: 1 perc; C1: max.: 2 perc) és az interlokutor irányításával kifejtje azt (B1: 1-2 perc; B2: 1-4 perc; C1: 1-6 perc). Interlokutor az utolsó vizsgafeladatot a következő mondattal vezeti be: Végül nézzük meg a képet / az ábrát / a prezentációt.

- A vizsgafeladatokat sem írásban kidolgozni, sem jegyzetet készíteni nem lehet.
- Az interlokutor az adott vizsgaszintre meghatározott időtartam figyelembevételével szabályozza az egyes tételek átgondolásának és előadásának idejét. A kifejtés minimum és a felkészülés ideje (B1: 8 perc, B2: 8 perc, C1: 11 perc), mely a 'zéró teljesítmény', pedálul a vizsgázó nem szólal meg.
- Az utolsó feladat befejezése után interlokutor megköszöni a vizsgázó részvételét a vizsgán és célnyelven tájékoztatja arról, hogy a beszédképesség vizsga eredményét mikor és hol tekintheti meg a vizsgázói azonosító kód alapján, a következő mondattal: Az eredményt X órákor tekintheti meg a Profex irodánál lévő hirdetőtáblán, a vizsgázói azonosító kódja alapján.
- Ezután a vizsgáztató leállítja a hangfelvételt. A vizsgázó elhagyja a termet.
- Az értékelés nem kerül rögzítésre. Az értékelés egymástól függetlenül, külön értékelési lapokon közvetlenül a vizsgázó teremelhagyását követően, de még a következő vizsgázó beszólítása előtt történik (1-2 perc).
- Az értékelés az értékelési szempontok alapján történik.
- Az értékelő skálákat minden vizsgán használni kell. Az értékelő skálákat készségenként a maguk egészében kell értelmezni, mivel az egyes értékelő leírások a skála előző, ill. következő fokozatának leírásához viszonyulnak.
- A végleges pontszámok meghatározása a vizsgabizottság feladata.
- Az adott vizsgabizottság aznapi utolsó vizsgaeseményét követően az egyik vizsgáztató visszajuttatja a diktafont, az értékelőlapokat, a vizsgatételeket vizsgahely-koordinátorhoz.
- Az értékelőlapok alapján a bizottság tagjai az összesített vizsgajegyzőkönyveken rögzítik a végleges pontokat, eltérés esetén közösen határozzák meg azt.
- Ezt követően a vizsgahely koordinátora rögzíti a végleges pontszámokat a vizsgajegyzőkönyv alapján egy gyorslistán , amelyet a vizsgázók számára kifüggeszt.

Beszédképesség		B1	B2	C1
bevezető beszélgetés	felkészülés	-	-	-
	kifejtés	min. 2 - max. 4 perc	min.2- max.5 perc	min.2- max.6 perc
1.situáció	felkészülés	max.1 perc	max.1 perc	max.2 perc
	kifejtés	min.1- max.2 perc	min.1- max.3 perc	min.1-max 5 perc
2.situáció	felkészülés	max.1 perc	max.1 perc	max.2 perc
	kifejtés	min.1- max.2 perc	min.1- max.3 perc	min.1- max.5 perc
3.kép / ábra / prezentáció	felkészülés	max.1 perc	max.1 perc	max.2 perc
	kifejtés	min.1- max.2 perc	min.1- max.4 perc	min. 1- max.6 perc
adminisztráció		min.1- max.2 perc	min.1- max.2 perc	min.1- max.2 perc
összesen		min. 9- max. 15 perc	min.9- max.20 perc	min.12- max.30 perc

*Mely minimum idő alatt a 'zéró teljesítmény' értendő, pedálul ha a vizsgázó nem szólal meg. 2025.08.27.

15. Szótárhasználat az írásbeli vizsgarészekben

A beszédértés részvizsgán a szótár használata nem megengedett.

Az írásbeli vizsgán - olvasáskészség, íráskészség, közvetítés - feladatoknál egy- vagy kétnyelvű, általános vagy szaknyelvi nyomtatott szótár használata engedélyezett. Az akkreditált nyelvvizsgákon nem használható tankönyvekhez készült vagy kurzustananyag kiegészítéseként kiadott szójegyzék, szószedet.

A vizsgázó felel azért, hogy a magával hozott szótárakban semmiféle idegen papír, jegyzet, illetve feljegyzés ne legyen. A szótárhasználat szabályairól a vizsgázók a Nyelvvizsgaközpont honlapján tájékozódhatnak, továbbá a vizsgán a teremfelügyelőtől (vö.: 13. melléklet).

A PROFEX írásbeli vizsga három vizsgarészből áll (olvasáskészség, íráskészség és közvetítés). A feladatok egyszerre kerülnek kiosztásra és megoldásukra 180 perc áll rendelkezésre, melyet a vizsgázók úgy osztanak be, ahogyan szeretnék.

16. Pontozási/értékelési kritériumok

Írásbeli vizsga

Összesen 50 pont érhető el, minimálisan 30 pontot (60%-ot) kell elérni a sikeres vizsgához az alábbiak szerint:

Az olvasáskészség értékelése

- 1 szöveg (10 item): 10 pont
- 2 szöveg (10 item): 10 pont
- összesen: 20 pont (minimum 8 pont)

Az íráskészség vizsgarész értékelése

- kifejezésmód: 5 pont
- nyelvhelyesség: 5 pont
- tartalom: 5 pont

A hivatalos levél írása 15 részpontot, a hivatalos e-mail írása szintén 15 részpontot ér. Az íráskészség feladat összpontszámának kiszámításakor az 1. és a 2. értékelő külön értékelő lapokon értékeli, majd a rögzített végleges pontszámokból a feladat végső pontszámát alábbiak szerint kell meghatározni; amennyiben 1 vagy 2 pont eltérés van a két értékelő által adott pontszámok között, úgy a 2. értékelő felkeresi az 1. értékelőt és konszenzusra jutnak. Ha nem sikerül konszenzusra jutniuk vagy 3 pont, illetve annál nagyobb ponteltérés van a két értékelés között, úgy a problémát jelzik az adott nyelv fővizsgáztatójának, aki dönt a végleges pontszám

Mindkét íráskészség feladatnál a minimum követelmény 40%, mely a készség teljesítésének szükséges feltétele. Összesen 15 pont szerezhető, melyből a sikeres íráskészség vizsgához el kell érni a 40%-os minimum követelményt, azaz 6 pontot, összesen és mindkét feladat esetén is.

A közvetítőkéesség vizsgarész értékelése

- kifejezésalkotás/mondatalkotás/szövegalkotás: 5 pont
- nyelvhelyesség: 5 pont
- az információ közvetítés színvonala: 5 pont
- Összesen: 15 pont (minimum: 6 pont)

Szöbeli vizsga

Összesen 50 pont érhető el, minimálisan 30 pontot (60%-ot) kell elérni a sikeres vizsgához az alábbiak szerint:

Az olvasáskészség értékelése

- 1 szöveg (10 item): 10 pont
- 2 szöveg (10 item): 10 pont
- összesen: 20 pont (minimum 8 pont)

A beszéd-készség értékelése

- A (spontán) bevezető-beszélgetés értékelése
 - szaknyelvi kommunikációs készség (beszéd-készség, értés, kiejtés) és spontaneitás: 4 pont
 - helyes szóhasználat: 2 pont
 - nyelvhelyesség: 2 pont
 - **összesen: 8 pont**
- A szakmai szituáció (1-2) értékelése
 - szaknyelvi kommunikációs készség (beszéd-készség, értés, kiejtés) és spontaneitás: 4 pont
 - helyes szóhasználat: 4 pont
 - nyelvhelyesség: 4 pont
 - **összesen: 12 pont**
- Az önálló témakifejtés értékelése
 - szaknyelvi kommunikációs készség (beszéd-készség, értés, kiejtés) és spontaneitás: 4 pont
 - helyes szóhasználat: 3 pont
 - nyelvhelyesség: 3 pont
 - **összesen: 10 pont**

17. Az értékelés módszere, értékelési skálák

Mind a négy készség értékelésekor a PROFEX rendszerében kettős értékelés történik. Ez azt jelenti, hogy bármely vizsgázónak bármilyen teljesítményét két kiképzett PROFEX értékelő értékeli.

Az értékelési eljárás egy másik fontos tényezője a PROFEX rendszer bármely szegmensében az, hogy az értékelők rendelkezésére állnak az értékelési skálák. Pontosabban, az értékelési skálák szolgálnak arra, hogy megfelelő mértékű megbízhatóságot lehessen elérni az értékelők között, különösen a beszédkésztség, a közvetítés és az íráskésztség esetében, amikor az értékelők értékítéleteket használnak. A produktív készségeknél különösen fontos, hogy ezek az értékítéletek az értékelő skálában foglaltakkal összhangban legyenek. Ennek kettős jelentősége van: először is növeli a teszt megbízhatóságát általában, másodsor, növeli a felszíni validitást, vagyis a PROFEX jó hírnevét, mint megbízható és igazságos mérőeszközét. Bár a PROFEX értékelőket vizsgáztatói megbízatásuk előtt ki kell képezni, az értékelés módját az értékelő skálák segítségével le kell írni. Az ilyen dokumentumok megbízható használatához szükséges, hogy a vizsgáztatók számára mindig elérhetőek legyenek és az értékelés ne jelentsen mást, mint a nyelvi teljesítmény egy bizonyos leíráshoz való hasonlítását. A teljesítmény legfontosabb ismérveit a skálák több szempontból is leírják, azonban maradhatnak még kételyek, különösen a határesetek elbírálásakor. E dilemmák feloldására a kettős értékelés elfogadható megoldást jelent, miközben más esetekben a döntést a PROFEX fővizsgáztatónak kell meghoznia.

Az írásbeli vizsga értékelése

A vizsgadolgozatok értékelését a PROFEX Vizsgaközpont (későbbiekben: vizsgaközpont) által kiképzett, a törvényben előírt végzettséggel és vizsgáztatási tapasztalattal rendelkező vizsgáztatók végzik. Mivel a vizsgadolgozatok kivétel nélkül anonimek, az értékelés során a vizsgázó személye még akkor sem derül ki, ha az értékelő egyébként ismerné is az illetőt.

A vizsgadolgozatok értékelését egymástól függetlenül két értékelő végzi, külön értékelőlapon. Mindkét értékelő az adott feladatra adható maximális pontszámából a feladat értékének megfelelően pontoz. A két értékelő által adott pontszámokból az adott feladat végső értékelését a PROFEX adott nyelvért felelős fővizsgáztatója határozza meg a következők szerint:

- a) amennyiben a két értékelő által adott összpontszám megegyezik, akkor az adott feladat végső pontszáma is ugyanannyi lesz
- b) amennyiben a két értékelő által adott összpontszámok különbsége 1, ill. 2 pont:
 1. Az íráskésztség és a közvetítés feladatnál az adott feladat végső pontszámát az alábbiak szerint kell meghatározni; amennyiben 1 vagy 2 pont eltérés van a két értékelő általa adott pontszámok között, úgy a 2. értékelő felkeresi az 1. értékelőt és konszenzusra jutnak. Ha nem sikerül konszenzusra jutniuk vagy 3 pont, illetve annál nagyobb ponteltérés van a két értékelés között, úgy a problémát jelzik az adott nyelv fővizsgáztatójának.
 2. Az olvasáskésztség feladatnál (diszkrét pontos értékelés) mindkét értékelő újra értékeli a feladatlaponkat. Amennyiben az újbóli értékelés után is van eltérés a PROFEX fővizsgáztatója dönt.

c) amennyiben a két értékelő által adott összpontszámok különbsége 3 vagy annál több:

1. Az íráskészség és a közvetítés feladatnál az adott feladat végső pontszámának meghatározása a PROFEX adott nyelvért felelős fővizsgáztatójának felelőssége.
2. Az olvasáskészség feladatnál (diszkrét pontos értékelés) mindkét értékelő újra értékeli a feladatlapokat. Amennyiben az újbóli értékelés után is van eltérés a PROFEX fővizsgáztatója dönt.

Amennyiben több értékelő (értékelői team) végzi az értékelést, az értékelő team működtetése interneten történik. Az egyes értékelők - dolgozzanak bárhol - az első 10 dolgozat értékelése után a típushibákat, illetve kérdéseiket e-mailen eljuttatják a vizsgaközpontba, ahol ugyanez a munka az illetékes PROFEX fővizsgáztató vezetésével történik. Ezután az egyes team-ek által összegyűjtött adatokat a PROFEX fővizsgáztató összesíti és állásfoglalással együtt minden értékelőnek e-mailen visszaküldi. Ettől kezdve az értékelés e szerint, az úgy nevezett bővített megoldókulcs szerint folyik tovább mindenütt. Amennyiben az értékelés előrehaladtával újabb döntést igénylő kérdések merülnek fel, a PROFEX fővizsgáztató ezeket is hasonlóképpen kezeli és a vizsgaközpont vizsgáztatóinak segítségével kialakított megoldást minden értékelőhöz visszajuttatja, ami ezek után már kötelező értékelési elvnek számít.

Összefoglalva:

- Az értékelést két értékelő végzi egymástól függetlenül.
- Az értékelést a vizsgaközpont által kiadott értékelési útmutató alapján kell végezni, a vizsgaközpont által rendszeresített értékelőlapokon
- Az értékelésre kiadott vizsgadolgozatokat átvételi elismervény aláírásával lehet átvenni.
- Értékelői teamek esetén, teamenként 10 dolgozat értékelése után egy központi standardizáló javítói értekezletet kell szervezni, melynek célja a javítókulcsok esetleges bővítése. A véglegesített értékelési kulcsokat a PROFEX fővizsgáztatói hagyják jóvá.
- Értékelői teamek esetén, a pontszámok véglegesítését az adott team felelős fővizsgáztatója végzi, kivéve a két értékelő összpontszámai között 3 vagy annál több pont különbséggel értékelt dolgozatokat, ill. azokat az eseteket, amikor a megismételt diszkrét pontos értékelés után is eltérés van az értékelők által adott pontszámokban. Ilyen esetekben az összpontszámot a vizsgaközpont adott nyelvért felelős fővizsgáztatója határozza meg.
- A vizsgaközpont fővizsgáztatója ellenőrzi az értékelt dolgozatokat, különös tekintettel azokra az esetekre, ahol eltérés van az 1. értékelő és a 2. értékelő által adott pontszámokban
- Az értékelés folyamatában tilos az egy kódszámhoz tartozó vizsgadolgozatok összesítése és a kódszámokhoz tartozó személyek beazonosítása.

A szóbeli vizsga értékelése

A beszédértés vizsgarész értékelésének formai követelményei

- Az értékelés során az adott megoldókulcs/bővített megoldókulcs utasításai szerint járunk el.
- A helyes megoldást pipával jelöljük, a hibát nem jelöljük.
- Minden dolgozatot kettő értékelő értékeli egymástól függetlenül, kitölti és aláírja az értékelőlapot.
- Az első értékelő piros, a második értékelő zöld tollat használ a hibák jelölésére.

A beszédértés vizsgarész értékelése

A vizsgadolgozatok értékelését a PROFEX által kiképzett, a törvényben előírt végzettséggel és vizsgáztatási tapasztalattal rendelkező vizsgáztatók végzik. Mivel a vizsgadolgozatok kivétel nélkül anonimek, az értékelés során a vizsgázó személye még akkor sem derül ki, ha az értékelő egyébként ismerné is az illetőt.

A vizsgadolgozatok értékelését egymástól függetlenül két értékelő végzi, külön értékelőlapon. Mindkét értékelő az adott feladatra adható maximális pontszámából a feladat értékének megfelelően pontoz. A két értékelő által adott pontszámokból az adott feladat végső értékelése a következők szerint történik:

a) amennyiben a két értékelő által adott összpontszám megegyezik, akkor az adott feladat végső pontszáma is ugyanannyi lesz

b) amennyiben a két értékelő által adott összpontszámok különbsége 1 ill. 2 pont:

mindkét értékelő újra értékeli a feladatlapokat. Amennyiben az újbóli értékelés után is van eltérés a PROFEX fővizsgáztatója dönt.

c) amennyiben a két értékelő által adott összpontszámok különbsége 3 vagy annál több:

mindkét értékelő újra értékeli a feladatlapokat. Amennyiben az újbóli értékelés után is van eltérés a PROFEX fővizsgáztatója dönt.

Amennyiben több értékelő (értékelői team) végzi az értékelést, az értékelő team működtetése interneten történik. Az egyes értékelők - dolgozzanak bárhol - az első 10 dolgozat értékelése után a típushibákat, illetve kérdéseiket e-mailen eljuttatják a vizsgaközpontba, ahol ugyanez a munka az illetékes PROFEX fővizsgáztató vezetésével történik. Ezután az egyes team-ek által összegyűjtött adatokat a PROFEX fővizsgáztató összesíti és állásfoglalással együtt minden értékelőnek e-mailen visszaküldi. Ettől kezdve az értékelés e szerint, az úgy nevezett bővített megoldókulcs szerint folyik tovább mindenütt. Amennyiben az értékelés előrehaladtával újabb döntést igénylő kérdések merülnek fel, a PROFEX fővizsgáztató ezeket is hasonlóképpen kezeli és a vizsgaközpont vizsgáztatóinak segítségével kialakított megoldást minden értékelőhöz visszajuttatja, ami ezek után már kötelező értékelési elvnek számít.

Összefoglalva:

- Az értékelést két értékelő végzi egymástól függetlenül.
- Az értékelést a vizsgaközpont által kiadott értékelési útmutató alapján kell végezni, a vizsgaközpont által rendszeresített értékelőlapon
- Az értékelésre kiadott vizsgadolgozatokat átvételi elismervény aláírásával lehet átvenni.
- Értékelői teamek esetén, teamenként 10 dolgozat értékelése után egy központi standardizáló javítói értekezletet kell szervezni, melynek célja a javítókulcsok esetleges bővítése. A véglegesített értékelési kulcsokat a PROFEX fővizsgáztatói hagyják jóvá.
- Értékelői teamek esetén, a pontszámok véglegesítését az adott team felelős fővizsgáztatója végzi, kivéve azokat az eseteket, amikor a megismételt diszkrét pontos értékelés után is eltérés van az értékelők által adott pontszámokban. Ilyen esetekben az összpontszámot a vizsgaközpont adott nyelvért felelős fővizsgáztatója határozza meg.
- A vizsgaközpont fővizsgáztatója ellenőrzi az értékelt dolgozatokat.
- Az értékelés folyamatában tilos az egy kódszámhoz tartozó vizsgadolgozatok összesítése.
- Az értékelés folyamatában tilos a kódszámokhoz tartozó személyek beazonosítása.

Diszkrét pontos értékelés történik, tehát az, és csak az a megoldás fogadható el, melyet a megoldókulcs, ill. a bővített megoldókulcs tartalmaz.

Egy ütem egy pontot ér, így összesen az 1. feladat 10 pontot, a 2. feladat, szintén 10 pontot ér. Összesen 20 pont szerezhető, melyből a sikeres beszédértés vizsgához el kell érni a 40%-os minimum követelményt, a 8 pontot.

A beszédkésztség vizsgarész értékelése

A vizsgabizottságok minden esetben kéttagúak, az 1. értékelő (megnyilatkoztató) és a 2. értékelő szerepeket a tagok felváltva töltik be. A 2. értékelő diktafonon rögzíti a beszédkésztség vizsgát, amennyiben a vizsgázó ehhez hozzájárulását adta a jelentkezési lapon. A felkéréskor a tagok kézhez kapják az értékelési útmutatókat, amelyeket a vizsga során állandóan figyelemmel kísérnek és az azokban rögzítettek szerint pontoznak egymástól függetlenül, külön értékelési lapokon.

A 2. értékelői feladatot utolsóként betöltött vizsgabizottsági tag felelőssége gondoskodni a diktafon és az értékelőlapok, illetve a vizsgatételek titkosságának megőrzése mellett, azok PROFEX-koordinátorhoz történő visszajuttatásáról. A diktafonhoz, az értékelőlapokhoz, ill. a vizsgakérdésekhez tehát a két vizsgáztatón és a PROFEX-koordinátoron kívül más személy nem fér hozzá. A vizsgázók nevét az 'infó' fájlban nem sorolják fel, viszont a beazonosítás érdekében a beeresztő lista és a vizsgázók hangfelvételében a bemutatkozás alapján a koordinátor beazonosítja a vizsgázót. A vizsgaközpont a beszédkésztség hangfelvételeket beazonosíthatóan 3 évig őrzi meg saját archívumában, ezután megsemmisíti azokat.

A PROFEX koordinátora a 2. értékelői szerepet utoljára betöltő vizsgáztatóval közösen rögzíti a beszédkésztségmérés vizsga végleges pontszámait a szóbeli vizsga összesítő lapján, ill. a kifüggesztésre kerülő gyorslistákon közvetlenül az adott vizsgabizottság munkájának befejezése után.

A beszédkésztség-mérés vizsgarész végleges pontszámának meghatározása az 1. értékelő és a 2. értékelő által adott, külön értékelő lapokon rögzített végleges pontszámokból tevődik össze. A feladat végső pontszámát az alábbiak szerint kell meghatározni; amennyiben 1 vagy 2 pont eltérés van a két értékelő által adott pontszámok között, úgy a vizsgaeseményt követően az értékelők konszenzusra jutnak. Ha nem sikerül konszenzusra jutniuk vagy 3 pont, illetve annál nagyobb ponteltérés van a két értékelés között, úgy a problémát jelzik az adott nyelv fővizsgáztatójának, aki dönt a végleges pontszámról.

Értékelési skálák szintenként

B1 szint

kifejezőmód (hivatalos levél, hivatalos e-mail)

- forma
- nyelvi stílus
- szókincs

5 részpont	<ul style="list-style-type: none">• kisebb formai hibák lehetnek (pl. írásjelek)• stílusa és szókincshasználata a levél műfajának megfelelő
4 részpont	<ul style="list-style-type: none">• kisebb formai hibák előfordulnak pl. dátum, aláírás, címzés hibás elhelyezése• stílusában 1-2 helyen eltér a hivatalos levél követelményeitől• szókincshasználata helyenként nem megfelelő
3 részpont	<ul style="list-style-type: none">• formailag még megfelelő, de 1-2 súlyosabb formai hiba előfordul pl. dátum, aláírás, címzés részleges hiánya• stílusában és szókincshasználatában több helyen eltér a hivatalos levél követelményeitől, az információ tartalom 1-2 helyen sérül
2 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a formailag még elfogadható, de több súlyosabb hiba is előfordul.• szegényes, erősen korlátozott nyelvi eszközöket használ• számos érthetőséget zavaró hibát tartalmaz
1 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a formai jegyek csaknem teljes hiánya• stílus és szókincshasználata túlnyomó részben nem felel meg a hivatalos levél követelményeinek• a levél információ tartalma nagyban torzul a mondatrövidítések és a félreérthető szóhasználat miatt
0 részpont	<ul style="list-style-type: none">• nem értékelhető teljesítmény

nyelvhelyesség

- a nyelvtan használata
- helyesírás és írásjelek használata

5 részpont	<ul style="list-style-type: none">• csak 1-2 kisebb nyelvtani hibát vét
4 részpont	<ul style="list-style-type: none">• több kisebb és/vagy 1-2 komolyabb hibától eltekintve a vizsgázó levele nyelvtanilag helyes
3 részpont	<ul style="list-style-type: none">• 3-4 súlyosabb hiba, pontatlan megfogalmazás nehezíti a gondolatok követését
2 részpont	<ul style="list-style-type: none">• több mint 4 súlyos nyelvtani hiba, pontatlan megfogalmazás nehezíti az értést• több esetben csak következtetni lehet a mondanivalóra
1 részpont	<ul style="list-style-type: none">• értést zavaró nyelvtani hibák gyakori előfordulása miatt mondatai szinte teljesen értelmetlenek• szinte minden esetben csak következtetni lehet a mondanivalóra
0 részpont	<ul style="list-style-type: none">• nem értékelhető teljesítmény

tartalom

- az irányítási szempontok megfogalmazása a levélben
- az átvezetés gördülékenysége (koherencia)
- a terjedelem betartása

5 részpont	<ul style="list-style-type: none">• minden irányítási szempont a megfelelő terjedelemben jelenik meg• az irányítási szempontok között az átmenet gördülékeny
4 részpont	<ul style="list-style-type: none">• minden olyan irányítási szempont szerepel megfelelő terjedelemben, amely a levél alapvető célkitűzéseit tartalmazza• a szempontok között az átmenet nem minden esetben gördülékeny
3 részpont	<ul style="list-style-type: none">• 1-2 tartalmilag lényeges irányítási szempont nem szerepel a levélben• a szempontok között az átmenet nem minden esetben gördülékeny• a terjedelemre vonatkozó követelményt csak 85-90%-ban teljesíti
2 részpont	<ul style="list-style-type: none">• több tartalmilag lényeges irányítási szempont hiányzik• a szempontok között az átmenet sok esetben nem gördülékeny• a terjedelemre vonatkozó követelményt csak 80-85%-ban teljesíti
1 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a levelet az irányítási szempontok minimális figyelembe vételével készítette el a vizsgázó• minimális az átmenet az egyes gondolati egységek között• a terjedelemre vonatkozó követelményt 60-80%-ban teljesíti
0 részpont	<ul style="list-style-type: none">• nem értékelhető teljesítmény

B2 szint

kifejezőmód (hivatalos levél, hivatalos e-mail)

- forma
- nyelvi stílus
- szókincs

5 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a levél formai sajátosságait teljességgel betartja• stílusa és szókincshasználata a levél műfajának teljes mértékben megfelelő
4 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a levél formai sajátosságait szinte teljességgel betartja• stílusa és szókincshasználata a levél műfajának szinte teljes mértékben megfelelő
3 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a levél formai sajátosságait nagymértékben betartja• stílusa és szókincshasználata a levél műfajának többnyire megfelelő• az információ tartalom csak kis mértékben sérül
2 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a levél formai sajátosságait nagymértékben betartja• stílusa és szókincshasználata a levél műfajának több esetben nem megfelelő• az információ tartalom nagyobb mértékben sérül, de jelentősen nem torzul
1 részpont	<ul style="list-style-type: none">• formailag még elfogadható, de súlyosabb formai hibák előfordulnak• stílus és szókincshasználata túlnyomó részben nem felel meg a hivatalos levél követelményeinek• a levél információ tartalma több esetben torzul a mondatrészletek és a félreérthető szóhasználat miatt
0 részpont	<ul style="list-style-type: none">• nem értékelhető teljesítmény

nyelvhelyesség

- a nyelvtan használata
- helyesírás és írásjelek használata

5 részpont	<ul style="list-style-type: none">• csak 1-2 kisebb nyelvtani hibát vét
4 részpont	<ul style="list-style-type: none">• több kisebb hibától eltekintve a vizsgázó levele nyelvtanilag helyes
3 részpont	<ul style="list-style-type: none">• 1-2 súlyosabb hiba, pontatlan megfogalmazás nehezíti a gondolatok követését
2 részpont	<ul style="list-style-type: none">• 3-4 súlyos nyelvtani hiba, pontatlan megfogalmazás nehezíti az értést• 1-2 esetben csak következtetni lehet a mondanivalóra
1 részpont	<ul style="list-style-type: none">• értést zavaró nyelvtani hibák gyakori előfordulása miatt mondatai több esetben teljesen értelmetlenek• több esetben csak következtetni lehet a mondanivalóra
0 részpont	<ul style="list-style-type: none">• nem értékelhető teljesítmény

tartalom

- az irányítási szempontok megfogalmazása a levélben
- az átvezetés gördülékenysége (koherencia)
- a terjedelem betartása

5 részpont	<ul style="list-style-type: none">• minden irányítási szempont a megfelelő terjedelemben jelenik meg• az irányítási szempontok között az átmenet gördülékeny
4 részpont	<ul style="list-style-type: none">• minden olyan irányítási szempont szerepel megfelelő terjedelemben, amely a levél alapvető célkitűzéseit tartalmazza• a szempontok között az átmenet nem minden esetben gördülékeny
3 részpont	<ul style="list-style-type: none">• 1-2 tartalmilag lényeges irányítási szempont nem szerepel a levélben• a szempontok között az átmenet nem minden esetben gördülékeny• a terjedelemre vonatkozó követelményt csak 85-90%-ban teljesíti
2 részpont	<ul style="list-style-type: none">• több tartalmilag lényeges irányítási szempont hiányzik• a szempontok között az átmenet több esetben nem gördülékeny• a terjedelemre vonatkozó követelményt csak 80-85%-ban teljesíti
1 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a levelet az irányítási szempontok minimális figyelembe vételével készítette el a vizsgázó• a szempontok között az átmenet többnyire nem gördülékeny• a terjedelemre vonatkozó követelményt csak 60-80%-ban teljesíti
0 részpont	<ul style="list-style-type: none">• nem értékelhető teljesítmény

C1 szint

kifejezőmód (hivatalos levél, hivatalos e-mail)

- forma
- nyelvi stílus
- szókincs

5 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a levél formai sajátosságait teljességgel betartja• stílusa és szókincshasználata a levél műfajának teljes mértékben megfelelő
4 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a levél formai sajátosságait teljességgel betartja• stílusa és szókincshasználata a levél műfajának szinte teljes mértékben megfelelő, a kisebb pontatlanságok miatt, a levél információ tartalma nem sérül
3 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a levél formai sajátosságait szinte teljességgel betartja• stílusa és szókincshasználata túlnyomó részben megfelel a levél műfajának• a pontatlanságok miatt, az információ tartalma csak kis mértékben sérül
2 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a levél formai sajátosságait nagymértékben betartja• stílusa és szókincshasználata több esetben nem felel meg a levél műfajának• a pontatlanságok miatt az információ tartalma több esetben sérül, de jelentősen nem torzul
1 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a levél formai sajátosságait többnyire betartja• stílusa és szókincshasználata számos esetben nem felel meg a levél műfajának• a pontatlanságok miatt az információ tartalma jelentősen sérül, és több esetben torzul
0 részpont	<ul style="list-style-type: none">• nem értékelhető teljesítmény

C1 szint, nyelvhelyesség

- a nyelvtan használata
- helyesírás és írásjelek használata

5 részpont	<ul style="list-style-type: none">• csak 1-2 kisebb nyelvtani hibát vét
4 részpont	<ul style="list-style-type: none">• több kisebb hibától eltekintve a vizsgázó levele nyelvtanilag helyes
3 részpont	<ul style="list-style-type: none">• számos kisebb hiba, pontatlan megfogalmazás, de a gondolatok követését nem zavarja
2 részpont	<ul style="list-style-type: none">• számos kisebb és 1-2 súlyosabb hiba, pontatlan megfogalmazás nehezíti az értést
1 részpont	<ul style="list-style-type: none">• értést zavaró nyelvtani hibák gyakori előfordulása miatt mondatai több esetben értelmetlenek• több esetben csak következtetni lehet a mondanivalóra
0 részpont	<ul style="list-style-type: none">• nem értékelhető teljesítmény

C1 szint, tartalom

- az irányítási szempontok megfogalmazása a levélben
- az átvezetés gördülékenysége (koherencia)
- a terjedelem betartása

5 részpont	<ul style="list-style-type: none">• minden irányítási szempont a megfelelő terjedelemben jelenik meg• az irányítási szempontok között az átmenet gördülékeny
4 részpont	<ul style="list-style-type: none">• minden olyan irányítási szempont szerepel megfelelő terjedelemben, amely a levél alapvető célkitűzéseit tartalmazza• a szempontok között az átmenet többnyire gördülékeny
3 részpont	<ul style="list-style-type: none">• 1-2 tartalmilag lényeges irányítási szempont nem szerepel a levélben• a szempontok között az átmenet többnyire gördülékeny• a terjedelemre vonatkozó követelményt csak 85-90%-ban teljesíti
2 részpont	<ul style="list-style-type: none">• több tartalmilag lényeges irányítási szempont hiányzik• a szempontok között az átmenet nem minden esetben gördülékeny• a terjedelemre vonatkozó követelményt csak 80-85%-ban teljesíti
1 részpont	<ul style="list-style-type: none">• a levelet az irányítási szempontok minimális figyelembe vételével készítette el a vizsgázó• a szempontok között az átmenet többnyire nem gördülékeny• a terjedelemre vonatkozó követelményt 60-80%-ban teljesíti
0 részpont	<ul style="list-style-type: none">• nem értékelhető teljesítmény

A közvetítőkézség értékelése

Összesen 15 pont szerezhető, melyből a sikeres közvetítőkézség vizsgához el kell érni a 40%-os minimum követelményt, a 6 pontot.

B1 szint, közvetítőkézség

Kijelölt szöveghelyek

Mind az 5 kijelölt szöveghely 0, 1 vagy 2 pontot ér. Összesen $5 \times 2 = 10$ pont szerezhető maximálisan.

- 2 pont akkor kerül levonásra, ha magyarul teljesen értelmetlen a megfogalmazás, ha az információt félreértették vagy hiányosan közvetítették, ha a szövegkohézió vagy a koherencia sérült
- 1 pont akkor kerül levonásra, ha a mondszerkesztés nehézkes, de a hiba a közölt információ lényegét nem érinti pl. egy szó, vagy rövidebb szerkezet félreértése, rossz szóválasztás kimaradó nem lényeges szó

Összbenyomás

5 pont	<ul style="list-style-type: none">• megfelelő szókinccs és nyelvtani szerkezeteket használata• minden lényeges információ közvetítése esetleges kisebb hiányosságok, vagy pontatlanságok mellett
4 pont	<ul style="list-style-type: none">• szöveg lényegi értelmének közvetítése kisebb pontatlanságokkal, néhány grammatikailag helytelen szerkezettel vagy pontatlan szóhasználattal• kisebb információs sikkasztások, amelyek azonban a szövegkohéziót nem sértik
3 pont	<ul style="list-style-type: none">• gyakori fordítási pontatlanságok• néhány súlyos és több enyhe grammatikai hiba• a szövegkohézió 1-2 helyen sérült
2 pont	<ul style="list-style-type: none">• gyakran sérült szövegkohézió• gyakori félrefordítások és pontatlanságok
1 pont	<ul style="list-style-type: none">• a szöveg csak kis mértékben tartalmaz értékelhető, érthető vagyis helyes információt
0 pont	<ul style="list-style-type: none">• nem értékelhető teljesítmény

B2 szint, közvetítőkézség

kifejezésalkotás / mondatalkotás / szövegalkotás

5 pont	legalább 90 %-ban: <ul style="list-style-type: none">• hibátlan kifejezésalkotás• a fő mondatrészek jól azonosíthatók• a mondatalkotás helyes• a szükséges utalások helyesek
4 pont	a 3 ponttal értékelt teljesítménynél jobb, de az 5 ponttal értékelt szintet nem éri el
3 pont	legalább 75%-ban: <ul style="list-style-type: none">• hibátlan kifejezésalkotás• a fő mondatrészek jól azonosíthatók• a mondatalkotás helyes• a szükséges utalások helyesek
2 pont	az 1 ponttal értékelt teljesítménynél jobb, de a 3 ponttal értékelt szintet nem éri el
1 pont	legalább 50%-ban: <ul style="list-style-type: none">• hibátlan kifejezésalkotás• a fő mondatrészek jól azonosíthatók• a mondatalkotás helyes• a szükséges utalások helyesek
0 pont	több mint, 50%-ban: <ul style="list-style-type: none">• zavaros, érthetetlen kifejezések• a mondatrészek azonosíthatatlanok• a szükséges utalások hiányoznak vagy helytelenek

nyelvhelyesség, / műfajra jellemző / szókinccs

5 pont	több, mint 90%-ban: <ul style="list-style-type: none">• nyelvhelyességi szempontból hibátlan vagy apró, értelmezést nem zavaró hibák• a műfajra jellemző szókinccs helyes használata
4 pont	a 3 ponttal értékelt teljesítménynél jobb, de az 5 ponttal értékelt szintet nem éri el
3 pont	legalább 75%-ban: <ul style="list-style-type: none">• nyelvhelyességi szempontból hibátlan vagy apró, értelmezést nem zavaró hibák• a műfajra jellemző szókinccs helyes használata
2 pont	az 1 ponttal értékelt teljesítménynél jobb, de a 3 ponttal értékelt szintet nem éri el
1 pont	legalább 50%-ban: <ul style="list-style-type: none">• nyelvhelyességi szempontból hibátlan vagy apró, értelmezést nem zavaró hibák• a műfajra jellemző szókinccs helyes használata
0 pont	több, mint 50%-ban: <ul style="list-style-type: none">• nyelvhelyességi szempontból súlyos, értelemszavaró hibák• a műfajra jellemző szókinccs helytelen használata

az információ közvetítés színvonala

5 pont	legalább 90 %-ban: az információ az irányítási szempontoknak megfelelően jelenik meg
4 pont	a 3 ponttal értékelt teljesítménynél jobb, de az 5 ponttal értékelt szintet nem éri el
3 pont	legalább 75%-ban: az információ az irányítási szempontoknak megfelelően jelenik meg
2 pont	az 1 ponttal értékelt teljesítménynél jobb, de a 3 ponttal értékelt szintet nem éri el
1 pont	legalább 50%-ban: az információ az irányítási szempontoknak megfelelően jelenik meg
0 pont	több, mint 50%-ban: az irányítás szempontokban megadott információ torzul vagy hiányzik

C1 szint, közvetítőkézség

Kijelölt szöveghelyek

Mind az 5 kijelölt szöveghely 0, 1 vagy 2 pontot ér. Összesen $5 \times 2 = 10$ pont szerezhető maximálisan.

- 2 pont akkor kerül levonásra, ha a szöveg lényegének értelme, az információ is sérült vagy félreértették azt
- 1 pont akkor kerül levonásra, ha a szöveg grammatikailag helytelenül megfogalmazott, de érthető és az információ lényegét nem változtatja meg

Összbenyomás

5 pont	<ul style="list-style-type: none">• a műfaj és a regiszter megfelelő eszközeinek használata pl.: helyesen használt szakszavak, nyelvtani szerkezetek helyes rövidítése, ill. tömörítése• megfelelő szókinccs használata• minden lényeges információ közvetítése esetleges kisebb hiányosságok, vagy pontatlanságok mellett
4 pont	<ul style="list-style-type: none">• a szöveg lényegi értelmének közvetítése, kisebb pontatlanságokkal, néhány grammatikailag helytelen szerkezettel vagy pontatlan szóhasználattal• kisebb információs sikkasztások, amelyek azonban a szövegkohéziót nem sértik
3 pont	<ul style="list-style-type: none">• gyakori fordítás pontatlanságok• több enyhe grammatikai hiba• kb. 60%-ban felel meg a regiszter és a műfaj szabályainak• a szövegkohézió 1-2 helyen sérült
2 pont	<ul style="list-style-type: none">• gyakran sérült szövegkohézió• gyakori félrefordítások és pontatlanságok• grammatikailag több súlyos hiba, melyek a szöveg értelmét elferdítik
1 pont	<ul style="list-style-type: none">• a szöveg csak kis mértékben tartalmaz értékelhető, érthető, vagyis helyes információt• 5-10 grammatikailag súlyos hiba• csak ritkán követi a műfaj és a regiszter szabályait
0 pont	<ul style="list-style-type: none">• nem értékelhető teljesítmény

Beszéd-készség értékelő skálák

B1 szint

I. feladat (spontán beszélgetés)

Értékelt készség	Pontszám	Leírás
Szaknyelvi kommunikációs készség (beszéd-készség, értés, kiejtés), spontaneitás	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban egyszerű, spontán szakmai közlésekre képes • Kommunikációs célokat eléri • Érthető, lassabb tempójú beszéd kevés ismétléssel • Idegyszerű kiejtés • Kisebb intonációs/hangsúlyhibák
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban többnyire spontán közlésekre képes, némi akadozással • Célok részben megvalósulnak • Lassúbb beszéd, gyakori szünetek és ismétlések • Idegyszerű kiejtés • Több intonációs és hangsúly hiba
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban minimális közlésképesség, gyakori zavarok • Közlések kb. fele érthető • Zavaróan lassú tempó, sok ismétlés • Közlései többször nem érthetők • Súlyos intonációs és hangsúlyhibák
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van, • Esetenként pozitívan értékelhető kommunikációs jegyek (pl. néhány kommunikációs cél részben megvalósul)
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Nem képes értelmezhető szakmai közlésekre • A kommunikáció teljesen sikertelen, a beszéd nem érthető vagy hiányzik • Komoly intonációs és hangsúlyhibák
Helyes szóhasználat	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szóhasználata jellemzően pontos • Legtöbbször megfelel a szakmai és műfaji elvárásoknak
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szóhasználata az esetek kb. 50%-ban felel meg
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szinttől elmarad • Nem alkalmaz releváns szóincset • Nem tartalmaz értékelhető nyelvi mintát
Nyelvhelyesség	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Lexikai és nyelvtani szerkezetek túlnyomórészt helyesek • A mondat szerkesztés és szövegalkotás többnyire megfelelő
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az esetek 50%-ban használ helyes nyelvtani és lexikai formákat • Szintaktikai és pragmatikai hibák gyakoriak
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szinttől elmarad • Súlyos nyelvtani és szerkezeti hibák jellemzik • Nincs értékelhető nyelvi teljesítmény
Összesen	8 pont	

II. feladat (szituáció I-II)

Értékelt készség	Pontszám	Leírás
Szaknyelvi kommunikációs készség (beszédkészség, értés, kiejtés)	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban képes egyszerű közlésekre a szakmájára jellemző műfajokban • A kommunikációs célok és a verbális interakció megvalósul • A normális beszédtempónál kicsit lassabb, de érthető beszéd • A kiejtés lehet idegenszerű • Kiseb intonációs és hangsúlyhibák előfordulhatnak
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban többnyire képes egyszerű közlésekre a szakmájára jellemző műfajokban • A kommunikációs célok és a verbális interakció részben megvalósul • A normális beszédtempónál jelentősen lassabb, de érthető beszéd, több szünettel és ismétléssel • A kiejtés idegenszerű • Több intonációs és hangsúlyhiba
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban minimális mértékben képes egyszerű közlésekre • Jelentős hiányosságok a műfaji ismeretekben • A kommunikációs célok és a verbális interakció kb. 50%-ban valósul meg • A normális beszédtempónál jelentősen lassabb, a beszéd több esetben nem érthető • A kiejtés idegenszerű • Komoly intonációs és hangsúlyhibák
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van • Esetenként pozitívan értékelhető kommunikációs jegyek
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban nem képes egyszerű közlésekre • A kommunikációs célok és a verbális interakció még részben sem valósul meg • A normális beszédtempónál jelentősen lassabb, a beszéd nem érthető • A kiejtés idegenszerű • Komoly intonációs és hangsúlyhibák • VAGY nem produkál értékelhető nyelvi mintát
Helyes szóhasználat	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat a műfaji követelményeknek és a szakmai kontextusnak az esetek döntő többségében megfelel
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat a műfaji követelményeknek és a szakmai kontextusnak kb. 75%-ban felel meg
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat a műfaji követelményeknek és a szakmai kontextusnak kb. 50 %-ban felel meg
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van • Elvértve helyes szóhasználatra utaló jegyek
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szint alatt van • Elvértve sincsenek helyes szóhasználatra utaló jegyek • VAGY nem produkál értékelhető nyelvi mintát

Nyelvhelyesség	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A lexikai és nyelvtani szerkezetek az esetek döntő többségében helyesek • A mondatszerkesztés túlnyomórészt helyes • A szövegalkotás többnyire megfelelő
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A lexikai és nyelvtani szerkezetek többnyire helyesek • A mondatszerkesztés gyakran hibás • Több pragmatikai hiba
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A lexikai és nyelvtani szerkezetek kb. 50 %-ban helyesek • Sok szintaktikai és pragmatikai hiba
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van • Esetenként pozitívan értékelhető lexikai, grammatikai és szintaktikai jegyek • Pragmatikai szempontból értékelhetetlen
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szint alatt van • Esetenként sem tartalmaz pozitívan értékelhető lexikai, grammatikai és szintaktikai jegyeket • Pragmatikai szempontból értékelhetetlen • VAGY nem produkál értékelhető nyelvi mintát
Összesen	12 pont	

III. feladat (képelemzés)

Értékelt készség	Pontszám	Leírás
Szaknyelvi kommunikációs készség (beszédkészség, értés, kiejtés)	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Képes szakmai kontextusban egyszerű kommunikációra • Kommunikációs célokat eléri • Érthető, lassabb tempójú beszéd kevés ismétléssel • Idegenszerű kiejtés • Kisebb intonációs/hangsúlyhibák
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban többnyire spontán közlésekre képes, némi akadozással • Célok részben megvalósulnak • Lassúbb beszéd, gyakori szünetek és ismétlések • Idegenszerű kiejtés • Több intonációs/hangsúlyhiba
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban minimális közlésképeség, gyakori zavarok • Közlések kb. fele érthető • Zavaróan lassú tempó, sok ismétlés • Közlései többször nem érthetők • Súlyos intonációs és hangsúlyhibák
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Jóval a 2 ponttal értékelt szint alatt van • Esetenként pozitívan értékelhető kommunikációs jegyek
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Nem képes értelmezhető szakmai közlésekre • A kommunikáció teljesen sikertelen, a beszéd nem érthető vagy hiányzik • Komoly intonációs és hangsúlyhibák
Helyes szóhasználat	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szóhasználata jellemzően pontos • Legtöbbször megfelel a szakmai és műfaji elvárásoknak
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szóhasználata az esetek kb. 75%-ban felel meg
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szóhasználata az esetek kb. 50%-ban felel meg
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szinttől elmarad • Nem alkalmaz releváns szókinccset • Nem tartalmaz értékelhető nyelvi mintát
Nyelvhelyesség	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Lexikai és nyelvtani szerkezetek túlnyomórészt helyesek • A mondat szerkesztés és szövegalkotás többnyire megfelelő
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Lexikai és nyelvtani szerkezetek túlnyomórészt helyesek • A mondat szerkesztés gyakran hiányos • A szövegalkotás gyakran alacsony színvonalú
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az esetek 50%-ban használ helyes nyelvtani és lexikai formákat • Szintaktikai és pragmatikai hibák gyakoriak
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szinttől elmarad • Értékelhetetlen lexiko-grammatikai és szintaktikai megoldások • Nincs értékelhető nyelvi teljesítmény
összesen	10 pont	

B2 szint**I. feladat (spontán beszélgetés)**

Értékelt készség	Pontszám	Leírás
szaknyelvi kommunikációs készség (beszédkészség, értés, kiejtés), spontaneitás	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban magabiztos, spontán szakmai kommunikáció • Műfaj- és szövegtípus-használat megfelelő • Beszéd érthető, természetes tempójú • Kisebb kiejtésbeli, intonációs és hangsúlyhibák
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban átlagos spontán nyelvhasználat • Néha akadozó megértés • Kiejtés hibás, de még nem zavaró • Kommunikációs célok nagyrészt teljesülnek
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban alapszintű műfaji tudás, időnkénti hibákkal • Lassabb, néha akadozó beszéd • Kiejtés többször hibás, de érthető • Több intonációs és hangsúlyhiba • Célokat összességében eléri
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van, • Elvértve pozitívan értékelhető kommunikációs jegyek
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Nem valósul meg kommunikáció szakmai kontextusban • Súlyos értési és kiejtési problémák • Zavaróan lassan beszél, sok a szünet és ismétlés • Közlések nem érthetők vagy hiányoznak
Helyes szóhasználat	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakszerű, a műfajnak és kontextusnak megfelelő szóhasználat a legtöbb esetben
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat az esetek kb 50%-ában felel meg a műfaji követelményeknek
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • 1 ponttal elmarad az értékelhető teljesítménytől • Nincs érdemi nyelvi teljesítmény
Nyelvhelyesség	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Lexikai és nyelvtani szerkezetek túlnyomórészt helyesek • A mondat szerkesztés és szövegalkotás többnyire megfelelő
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Jelentős lexikai, szintaktikai és pragmatikai hibák
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szinttől elmarad • Súlyos nyelvtani és szerkezeti hibák jellemzik • Nincs értékelhető nyelvi teljesítmény
összesen	8 pont	

II. feladat (szituáció I-II)

Értékelt készség	Pontszám	Leírás
Szaknyelvi kommunikációs készség (beszédkészség, értés, kiejtés)	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban magbízatosan kommunikál a szakmájára jellemző műfajokban • A kommunikációs célok és a verbális interakció megvalósul • A beszédtempó átlagos • Kisebb, de nem értelemzavaró kiejtésbeli, intonációs és hangsúlyhibák
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban átlagos szintű kommunikáció a szakmájára jellemző műfajokban • A kommunikációs célok és a verbális interakció nagyrészt megvalósul • A beszédtempó az átlagoshoz közelít • Számos, de nem értelemzavaró kiejtésbeli, intonációs és hangsúlyhiba
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban jelentős információvesztés nélkül kommunikál • Hiányos műfaji ismeretek • A kommunikációs célok nagyrészt megvalósulnak, a verbális interakció néha akadozik • A beszédtempó az átlagosnál kicsit lassabb • Számos, de nem értelemzavaró kiejtésbeli, intonációs és hangsúlyhiba
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van • Elvértve pozitívan értékelhető kommunikációs jegyek
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban nem képes kommunikálni a szakmájára jellemző műfajokban • A kommunikációs célok és a verbális interakció rendre megghiúsul • A beszédtempó zavaróan lassú, sok szünettel, ismétléssel • Komoly, értelemzavaró kiejtésbeli, intonációs és hangsúlyhibák • VAGY nem produkál értékelhető nyelvi mintát
Helyes szóhasználat	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat a műfaji követelményeknek és a szakmai kontextusnak az esetek döntő többségében megfelel
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat a műfaji követelményeknek és a szakmai kontextusnak kb. 75%-ban felel meg
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat a műfaji követelményeknek és a szakmai kontextusnak kb. 50 %-ban felel meg
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van • Elvértve helyes szóhasználatra utaló jegyek
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szint alatt van • Elvértve sincsenek helyes szóhasználatra utaló jegyek • VAGY nem produkál értékelhető nyelvi mintát
Nyelvhelyesség	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A lexikai és nyelvtani szerkezetek és a mondszerkesztés az esetek döntő többségében helyes • A szövegalkotás többnyire megfelelő
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A lexikai és nyelvtani szerkezetek és a mondszerkesztés többnyire helyes • Pragmatikai szempontból elfogadható színvonalú
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Jelentős hiányosságok lexikai, nyelvtani, mondszerkesztési és pragmatikai szinten
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van • Elvértve értékelhető lexikai, nyelvtani, mondszerkesztési és pragmatikai jegyek
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szint alatt van • Elvértve sincsenek értékelhető lexikai, nyelvtani, mondszerkesztési és pragmatikai jegyek • VAGY nem produkál értékelhető nyelvi mintát
összesen		12 pont

III. feladat (ábraelemzés)

Értékelt készség	Pontszám	Leírás
Szaknyelvi kommunikációs készség (beszédkészség, értés, kiejtés)	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban információvesztésmentes szakmai kommunikáció • Műfaj- és szövegtípus-használat megfelelő • A kommunikációs célok megvalósulnak • Beszéd érthető, természetes tempójú • Kisebb kiejtésbeli, intonációs és hangsúlyhibák
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban átlagos nyelvhasználat • A kommunikációs célok nagyrészt megvalósulnak • Néha akadozó megértés • Kiejtés hibás, de még nem zavaró • Kommunikációs célok nagyrészt teljesülnek
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban alapszintű műfaji tudás, időnkénti hibákkal • Lassabb, néha akadozó beszéd • Kiejtés többször hibás, de érthető • Több intonációs és hangsúlyhiba • Célokat összességében eléri
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van, • Elvértve pozitívan értékelhető kommunikációs jegyek
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Nem valósul meg kommunikáció a szakmai kontextusban • A kommunikációs célok még részben sem valósulnak meg • Súlyos értési és kiejtési problémák • Zavaróan lassan beszél, sok a szünet és ismétlés • Közlések nem érthetők vagy hiányoznak
Helyes szóhasználat	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakszerű, a műfajnak és kontextusnak megfelelő szóhasználat a legtöbb esetben
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat az esetek kb 75%-ában felel meg a műfaji követelményeknek
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat csak az esetek kb 50%-ában felel meg a műfaji követelményeknek
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szint alatt van • Nincs érdemi nyelvi teljesítmény
Nyelvhelyesség	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Lexikai és nyelvtani szerkezetek túlnyomórészt helyesek • A mondatszerkesztés és szövegalkotás többnyire megfelelő
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Lexikai és nyelvtani és szintaktikai szerkezetek többnyire megfelelőek • A szövegalkotás elfogadható
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Jelentős lexikai, szintaktikai és pragmatikai hibák
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szinttől elmarad • Értékelhetetlen nyelvtani és szintaktikai jegyek • Nincs értékelhető nyelvi teljesítmény
összesen	10 pont	

C1 szint

I. feladat (spontán beszélgetés)

Értékelt készség	Pontszám	Leírás
Szaknyelvi kommunikációs készség (beszédkészség, értés, kiejtés)	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Spontán, világos, árnyalt megnyilvánulások szakmai kontextusban • Kiemelkedő műfaji ismeret, természetes reakciók • Helyes kohéziós eszközök, diszkurzusmarkerek használata • Anyanyelvihez közeli kiejtés, folyamatosság • Magabiztos kompenzációs stratégiák
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Folyamatos, érthető szakmai közlés • Magas szintű műfaji tudás, nyelvi árnyalatok megjelennek • Kisebb nyelvi hibák, többnyire javítja őket • Folyamatos beszéd, néhány hibával • Többnyire alkalmaz kompenzációs stratégiákat
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Üzenetei nem mindig világosak, viszonyulását nem mindig fejezi ki nyelvileg • Verbális reakciói és diszkurzív eszközei többnyire megfelelőek • Beszéde kissé lassú, hibái gyakoriak, de többnyire javítja őket • Ritmus, intonáció és folyamatosság bizonytalan • Kompenzációs stratégiákat nem mindig alkalmaz
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van • Elvétve pozitívan értékelhető kommunikáció
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Műfaji ismeretei gyengék, üzenetei gyakran nem világosak • Verbális reakciói gyengék, nem vagy hibásan használja a szakmai kommunikációs eszközöket • Beszéde lényegesen lassabb az elvártnál, hibái gyakoriak és javíthatlanok • Ritmus, intonáció, folyamatosság bizonytalan • Kompenzációs stratégiákat sokszor alkalmaz • Nem produkál értékelhető nyelvi mintát
Helyes szóhasználat	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szóhasználat megfelel a műfaji és szakmai elvárásoknak
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Nem minden esetben felel meg a szóhasználat a műfaji és szakmai elvárásoknak
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szinttől elmarad • Nem produkál értékelhető nyelvi mintát
Nyelvhelyesség	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Nyelvtani, szintaktikai, pragmatikai teljesítmény a szakmai műfajnak megfelelő
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Több esetben hiányos a nyelvtani, szintaktikai, pragmatikai teljesítmény
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szinttől elmarad • Nem produkál értékelhető nyelvi mintát
összesen	8 pont	

II. feladat (szituáció I-II)

Értékelt készség	Pontszám	Leírás
Szaknyelvi kommunikációs készség (beszédkészség, értés, kiejtés)	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban magabiztosan, világosan kommunikál • Kiemelkedő műfaji ismeretek • Kohéziós eszközök, diszkurzusmarkerek helyes használata • Anyanyelvihez közeli verbális kommunikáció, kiejtés, és beszédfolyamatosság • Magabiztos kompenzációs stratégiák
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban túlnyomórészt magabiztosan, világosan kommunikál • Magas szintű műfaji ismeretek • Kohéziós eszközök, diszkurzusmarkerek használata legtöbbször helyes • Magas szintű verbális kommunikáció • Az anyanyelvű beszélőéhez legtöbb szempontból hasonló kiejtés, és beszédfolyamatosság • Többször képes kompenzációs stratégiák alkalmazására
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban többször magabiztos, esetenként nem világos kommunikáció • Elfogadható műfaji ismeretek • Kohéziós eszközök, diszkurzusmarkerek használata többször helyes • Kiejtése, beszédsebessége és folyamatossága az anyanyelvű beszélőénél alacsonyabb színvonalú • Nem mindig képes kompenzációs stratégiák alkalmazására
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van • Elvétve pozitívan értékelhető kommunikációs jegyek
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Szakmai kontextusban jelentős hiányosságokkal kommunikál • Hiányos műfaji ismeretek • Kohéziós eszközöket, diszkurzusmarkereket helytelenül vagy nem használ • Kiejtése, beszédsebessége és folyamatossága az anyanyelvű beszélőénél lényegesen alacsonyabb színvonalú • Sokszor nem képes kompenzációs stratégiák alkalmazására • VAGY nem produkál értékelhető nyelvi mintát
Helyes szóhasználat	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat a műfaji követelményeknek és a szakmai kontextusnak megfelel
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat a műfaji követelményeknek és a szakmai kontextusnak az esetek döntő többségében megfelel
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat a műfaji követelményeknek és a szakmai kontextusnak nem minden esetben felel meg
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szint alatt van • VAGY nem produkál értékelhető nyelvi mintát
Nyelvhelyesség	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az adott műfajokban lexikai, nyelvtani, mondatszerkesztési és pragmatikai szinten megfelelő teljesítmény
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az adott műfajokban lexikai, nyelvtani, mondatszerkesztési és pragmatikai szinten többször megfelelő teljesítmény
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Hiányosságok lexikai, nyelvtani, mondatszerkesztési és pragmatikai szinten az adott műfajokban
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szint alatt van • VAGY nem produkál értékelhető nyelvi mintát
összesen		12 pont

III. feladat (prezentáció)

Értékelt készség	Pontszám	Leírás
Szaknyelvi kommunikációs készség (beszédkészség, értés, kiejtés)	4 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Önálló témakifejtés, világos, árnyalt megnyilvánulások szakmai kontextusban • Kiemelkedő műfaji ismeret, természetes reakciók • Helyes kohéziós eszközök, diszkurzusmarkerek használata • Anyanyelvihez közeli kiejtés, folyamatosság • Magabiztos kompenzációs stratégiák
	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Önálló témakifejtés szakmai kontextusban • Magas szintű műfaji tudás, túlnyomórészt világos üzenetközlés, nyelvi árnyalatok megjelennek • Kisebb nyelvi hibák, többnyire javítja őket • Folyamatos beszéd, néhány hibával • Többnyire alkalmaz kompenzációs stratégiákat
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Önálló témakifejtés szakmai kontextusban • Elfogadható szintű műfaji tudás, esetenként nem világos üzenetközlés, hiányos nyelvi árnyalatok • Esetenként nyelvi hibákat vét, többnyire javítja őket • Ritmus/intonáció néha bizonytalan, kiejtése, beszédfolyamatossága alacsonyabb színvonalú • Nem mindig alkalmaz kompenzációs stratégiákat
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A 2 ponttal értékelt szint alatt van, • Elvértve pozitívan értékelhető kommunikáció
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Önálló témakifejtés jelentős hibákkal • Műfaji ismeretei gyengék, üzenetei gyakran nem világosak • Verbális reakciói gyengék, nem vagy hibásan használja a szakmai kommunikációs eszközöket. • Beszéde lényegesen lassabb az elvártnál, hibái gyakoriak és javíthatatlanok • Ritmus, intonáció, folyamatosság bizonytalan • Kompenzációs stratégiákat nem alkalmaz • Nem produkál értékelhető nyelvi mintát
Helyes szóhasználat	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A formai és tartalmi szempontoknak megfelelő szóhasználat szakmai kontextusban
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A szóhasználat a műfaji és szakmai elvárásoknak többnyire megfelel
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Nem minden esetben felel meg a szóhasználat a műfaji és szakmai elvárásoknak
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szinttől elmarad • Nem produkál értékelhető nyelvi mintát
Nyelvhelyesség	3 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A teljesítménye az adott műfajokban lexiko-grammatikai, szintaktikai és pragmatikai szinten megfelel
	2 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A teljesítménye az adott műfajokban lexiko-grammatikai, szintaktikai és pragmatikai szinten többnyire megfelel
	1 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • A teljesítménye az adott műfajokban lexiko-grammatikai, szintaktikai és pragmatikai szinten több esetben hiányosságokat mutat
	0 pont adható	<ul style="list-style-type: none"> • Az 1 ponttal értékelt szinttől elmarad • Nem produkál értékelhető nyelvi mintát
összesen	10 pont	

18. Teljesítmény minimumok meghatározása a vizsga egészére és részeire

Sikeres írásbeli vizsga:

Összesen 50 pont érhető el.

A sikeres írásbeli vizsgához teljesíteni kell a minimum követelményeket:

- olvasáskészség (40%): 8 pont
- íráskészség (40%): 6 pont
- közvetítés (40%): 6 pont
- és összesen el kell érni legalább 60%-ot, 30 pontot.

Az eredményeket az írásbeli vizsga összesítő lapján, az írásbeli vizsgajegyzőkönyvben a PROFEX koordinátora rögzíti.

Sikeres szóbeli vizsga

Összesen 50 pont érhető el.

A sikeres szóbeli vizsgához teljesíteni kell a minimum követelményeket:

- beszédértés (40%): 8 pont
- beszédalképesség (40%): 12 pont
- és el kell érni legalább 60%-ot, 30 pontot.

Az eredményeket a szóbeli vizsga összesítő lapján, a szóbeli jegyzőkönyvben a PROFEX koordinátora rögzíti.

19. Eredményszámítás módja

Az eredményszámítás módjának leírása (szóbeli, írásbeli)

Írásbeli

Formai követelmények

- Az értékelés során az adott megoldókulcs/bővített megoldókulcs, ill. értékelő skálák utasításai és útmutatásai szerint járunk el.
- A helyes megoldást az íráskészség feladatoknál nem jelöljük, viszont a hibákat egy vonallal aláhúzzuk. Az olvasáskészség és beszédértés feladatoknál a helyes megoldást pipával jelöljük, a hibát nem jelöljük.
- A közvetítés esetében alap- és felsőfokon kötelező a kijelölt szöveghelyek, középfokon az irányítási szempontok szövegben történő jelölése az alábbiak szerint:
 - A jelölendő mondat fölé a szöveghely/irányítási szempont számát írjuk bekarikázva és a kijelölt szöveghelyet aláhúzzuk alap- és felsőfokon (középfokon csak a bekarikázott számot írjuk fel, de aláhúzásra nem kerül sor). A helyes megoldást pipával kell jelölni.
- Minden dolgozatot kettő értékelő értékelt egymástól függetlenül, kitöltik és aláírják az értékelőlapokat.
- Az első értékelő piros, a második értékelő zöld tollat használ a hibák jelölésére.
- Pontszámot a kettős értékelés függetlenségének megvalósulása érdekében az értékelők nem tüntethetnek fel.

Az olvasáskészség vizsgarész értékelése

Diszkrét pontos értékelés történik, tehát az, és csak az a megoldás fogadható el, melyet a megoldókulcs, ill. a bővített megoldókulcs tartalmaz.

Egy ütem egy pontot ér, így összesen az 1. feladat 10 pontot, a 2. feladat szintén 10 pontot ér. Összesen 20 pont szerezhető, melyből a sikeres olvasáskészség vizsgához el kell érni a 40%-os minimum követelményt, a 8 pontot.

Az íráskészség vizsgarész értékelése

- Kifejezésmód: 5 pont
- Nyelvhelyesség: 5 pont
- Tartalom: 5 pont

A hivatalos levél írása 15 részpontot, a hivatalos e-mail írása szintén 15 részpontot ér. Az íráskészség feladat összpontszámának kiszámításakor az 1. és a 2. értékelő külön értékelő lapokon értékel, majd a rögzített végleges pontszámokból a feladat végső pontszámát alábbiak szerint kell meghatározni; amennyiben 1 vagy 2 pont eltérés van a két értékelő által adott pontszámok között, úgy a 2. értékelő felkeresi az 1. értékelőt és konszenzusra jutnak. Ha nem sikerül konszenzusra jutniuk vagy 3 pont, illetve annál nagyobb ponteltérés van a két értékelés között, úgy a problémát jelzik az adott nyelv fővizsgáztatójának, aki dönt a végleges pontszámról.

Mindkét Íráskészség feladatnál a minimum követelmény 40%, mely a készség teljesítésének szükséges feltétele. Összesen 15 pont szerezhető, melyből a sikeres íráskészség vizsgához el kell érni a 40%-os minimum követelményt, azaz 6 pontot, összesen és mindkét feladat esetén is.

Szóbeli

A beszédértés vizsgarész értékelésének formai követelményei

- Az értékelés során az adott megoldókulcs/bővített megoldókulcs utasításai szerint járunk el.
- A helyes megoldást pipával jelöljük, a hibát nem jelöljük.
- Minden dolgozatot kettő értékelő értékel egymástól függetlenül, kitölti és aláírja az értékelőlapot.
- Az első értékelő piros, a második értékelő zöld tollat használ a hibák jelölésére.

A beszédértés vizsgarész értékelése

Diszkrét pontos értékelés történik, tehát az, és csak az a megoldás fogadható el, melyet a megoldókulcs, ill. a bővített megoldókulcs tartalmaz.

Egy ütem egy pontot ér, így összesen az 1. feladat 10 pontot, a 2. feladat szintén 10 pontot ér. Összesen 20 pont szerezhető, melyből a sikeres olvasáskészség vizsgához el kell érni a 40%-os minimum követelményt, a 8 pontot.

A beszédkésztség vizsgarész értékelése

A (spontán) bevezető-beszélgetés értékelése

szaknyelvi kommunikációs készség (beszédkésztség, értés, kiejtés) és spontaneitás: 4 pont

helyes szóhasználat: 2 pont

nyelvhelyesség: 2 pont

összesen: 8 pont

A szakmai szituáció (1-2) értékelése

szaknyelvi kommunikációs készség (beszédkésztség, értés, kiejtés) és spontaneitás: 4 pont

helyes szóhasználat: 4 pont

nyelvhelyesség: 4 pont

összesen: 12 pont

Az önálló témakifejtés értékelése

szaknyelvi kommunikációs készség (beszédkésztség, értés, kiejtés) és spontaneitás: 4 pont

helyes szóhasználat: 3 pont

nyelvhelyesség: 3 pont

összesen: 10 pont

20. Link a kipróbált mintafeladatsorokhoz

<https://ajk.pte.hu/hu/szaknyelvi-vizsgakozpont/nyelvvizsgazoknak/mintatesztek-temakorok>

<https://profex.aok.pte.hu/hu/vizsgaanyagok-letoltheto-vizsgaanyagok>

21. Idézett művek

Douglas, D. 2000. *Assessing Languages for Specific Purposes*. Cambridge: Cambridge University Press.